Manual de instrucciones - Edición Web remote -

ATUC-50

Sistema de conferencias digital cableado

Micrófono de flexo con anillo LED
ATUC-M43H/58H/M32L

Unidad de Debate
ATUC-50DU/ATUC-50DUa

Unidad de traducción simultánea
ATUC-50INT

Unidad de control
ATUC-50CU

Unidad de integración
ATUC-50IU

Extensor de enlace
ATLK-EXT165

Unidad de votación
ATUC-VU

ATUC-IR

Sistema de conferencias híbrido por infrarrojos

Micrófono de flexo con anillo LED
ATUC-M43H/58H/M32L

Unidad de debate IR
ATUC-IRDU

Unidad de control híbrida
ATUC-IRCU

Unidad de control híbrida (Dante-habilitado)
ATUC-IRCUDAN

Unidad transmisora IR
ATUC-IRA

Distribuidor IR
ATUC-IRD

Cargador
ATCS-B60

audio-technica

Índice

Introducción.....3

Acerca de este manual 3

Acerca de la información de este manual.....3

Acerca de la configuración de este manual.....3

Acerca de las marcas registradas y copyrights.....3

Preparación para el uso de Web Remote.....4

¿Qué es Web Remote? 4

Configuración de “Locate” 4

Configuración y uso de las conferencias mediante la función de control Web Remote 5

Acerca de Web Remote 5

Estructura global de Web Remote.....5

Inicio de Web Remote y preparación para su manejo....6

Inicio e inicio de sesión en Web Remote 6

Acerca de la pantalla Inicio de Web Remote.....6

Configuración de los ajustes del sistema detallados ([Configuración y mantenimiento]) 7

Cómo utilizar el menú [Configuración y mantenimiento].....7

Elemento del menú ① ([Ajustes del sistema]) 8

Elemento del menú ② ([Ajustes de instalación]).....16

Acceso a los presets ([Presets]).....30

Gestión de registros ([Registro]).....30

Visualización de la información del sistema ([Info Sistema]) 30

Preparación para las conferencias ([Configurar conferencia]) 31

1 Carga de un preset ([Cargar Preset]) 31

2 Cambio de los ajustes de conferencia ([Ajustes de conferencia]).....31

3 Ajuste de la configuración de DU/IU ([Ajustes DU/IU], [Configuración en detalle de DU/IU]).....32

Uso y control de conferencias ([Iniciar conferencia]) 33

1 Uso de las conferencias ([Gestor de conferencias]) 33

2 Configuración de los ajustes de sonido avanzados y funciones relacionadas con el sonido ([Control de sonido]) 34

3 Configuración de los ajustes de conferencia ([Ajustes de conferencia]).....34

Información..... 35

Solución de problemas 35

Mensajes de error..... 36

Introducción

Acerca de este manual

Acerca de la información de este manual

Las imágenes y capturas de pantalla que se muestran en este manual pueden diferir de las del producto real.

Acerca de la configuración de este manual

En el manual de instrucciones “Edición Web remote” se explica cómo utilizar Web remote. Para obtener información acerca del sistema de conferencias digital cableado ATUC-50 y de los productos del sistema híbrido por infrarrojos ATUC-IR, consulte la “Edición Unidad principal”.

Nombres de los equipos

Los nombres de los equipos se abrevian como sigue.

- 50CU: “Unidad de control” ATUC-50CU
- 50DU: “Unidad de debate” ATUC-50DU/ATUC-50DUa*
- 50INT: “Unidad de traducción simultánea” ATUC-50INT
- ATUC-M: “Micrófono de flexo con anillo LED” ATUC-M43H/ATUC-M58H/ATUC-M32L
- 50IU: “Unidad de integración” ATUC-50IU
- EXT: “Extensor de enlace” ATLK-EXT165
- VU: “Unidad de votación” ATUC-VU
- IRCU: “Unidad de control híbrida” ATUC-IRCU
- IRCUDAN: “Unidad de control híbrida (Dante-habilitado)” ATUC-IRCUDAN
- IRDU: “Unidad de debate IR” ATUC-IRDU
- IRA: “Unidad transmisora IR” ATUC-IRA
- IRD: “Distribuidor IR” ATUC-IRD
- B60: “Cargador” ATCS-B60

* La ATUC-50DUa es una unidad de micrófono de conferencia compatible con la ATUC-VU (Unidad de votación).

Algunos nombres abreviados se utilizan como sigue.

CU: Para indicar ATUC-50CU, ATUC-IRCU y ATUC-IRCUDAN de forma conjunta

DU: Para indicar ATUC-50DU/ATUC-50DUa y ATUC-IRDU

Símbolos

›	Indica la(s) página(s) donde podrá encontrar más información detallada o relacionada.
AVISO	Indica un riesgo que puede provocar un problema de funcionamiento o dañar el equipo.
	Indica información complementaria, así como consejos y recomendaciones de funcionamiento.
[ ]	Indica los elementos del menú de la pantalla Web Remote.

Funcionamiento desde equipos móviles

En las acciones descritas en este manual, se asume que está utilizando un ordenador como equipo de control. También puede utilizar un equipo móvil, como una tableta. En lugar de hacer clic o doble clic, utilice la aplicación mediante toques.

Acerca de las marcas registradas y copyrights

- Apple, el logotipo de Apple, iPad y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.
- Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales o marcas registradas de Google Inc.
- Otros nombres de productos, nombres de servicios, logotipos y/o nombres de empresas que aparecen en este manual son marcas comerciales protegidas con copyright, propiedad de sus respectivos titulares y/o licenciantes.

  Es posible que en este manual no siempre aparezcan los símbolos TM o ®.

Preparación para el uso de Web Remote

¿Qué es Web Remote?

Web Remote es una aplicación web que permite controlar este sistema. Con Web Remote podrá realizar de forma remota las siguientes acciones desde un ordenador o un equipo móvil (en adelante, equipo de control):

- Preparación para las conferencias
- Uso y control de las conferencias
- Configuración de los ajustes en detalle

Después de conectar la CU al equipo de control, descargue "Locate". "Locate" le permite acceder de una forma sencilla a Web Remote (› página 6) sin necesidad de escribir la dirección de IP de la CU instalada.

- También puede iniciar Web Remote sin usar "Locate" (› página 6).

Entorno operativo para Web Remote y "Locate"

- Microsoft Windows 7 o posterior
- Apple OS X10.12 Sierra o posterior
- Android OS5.0 o posterior
- iOS9 o posterior

Navegador web recomendado para Web Remote

- Microsoft Internet Explorer 11 (Windows)
- Google Chrome ver. 57 o posterior (Windows y Android)
- Mozilla Firefox ver. 52 o posterior (Windows)
- Safari 10 o posterior (OS X y iOS)

AVISO

- Se pueden registrar hasta 3 equipos de control simultáneamente en Web Remote.
  Cuando se ejecutan 2 navegadores web en un equipo de control, Web Remote considerará dichos navegadores como 2 equipos separados.
- Cuando haya terminado con Web Remote, asegúrese de cerrar la sesión en Web Remote, antes de cerrar la ventana del navegador web.
  Si cierra directamente la ventana sin cerrar la sesión, esta permanecerá abierta en Web Remote durante 5 minutos, tras lo cual se cerrará al agotarse el tiempo de espera.

Configuración de "Locate"

1 Descargue el instalador de "Locate" en el equipo de control.

Para usuarios de Windows/Mac:

Descargue el instalador de "Locate" que se corresponda con su país/región desde el sitio web de Audio-Technica:
http://www.audio-technica.com/world_map/
Vaya al paso 2.

Para usuarios de iOS:

Busque "Locate" en App Store e instálelo.

Download on the App Store

Vaya al paso 4.

Para usuarios de Android:

Busque "Locate" en Google Play e instálelo.

GET IT ON Google Play

Vaya al paso 4.

2 Haga doble clic en el archivo "setup.exe" descargado.

Aparecerá el asistente de instalación.

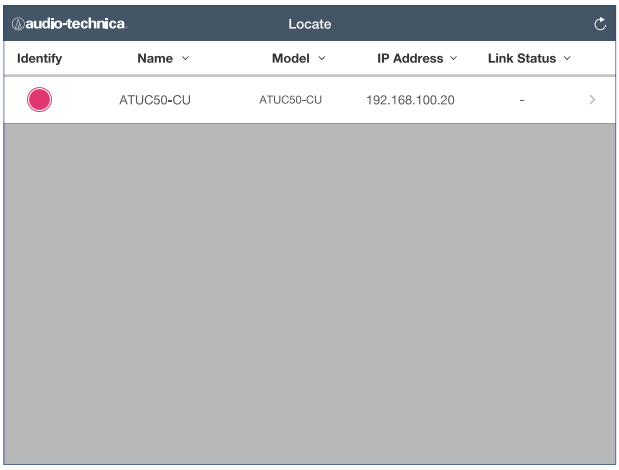
3 Siga las instrucciones en pantalla para instalar "Locate" en el equipo de control.

Una vez finalizada la instalación, aparecerá el icono de "Locate" en el escritorio.

4 Compruebe que la CU y el equipo de control estén conectados a la misma red, y que la alimentación de la CU esté encendida, y después haga doble clic en el icono de "Locate".

Se inicia "Locate". Se detectan automáticamente las CUs conectadas a la red.

5 Seleccione la CU que desee controlar a través de Web Remote, y después haga clic en [Open].



Aparecerá la pantalla para iniciar sesión en Web Remote.

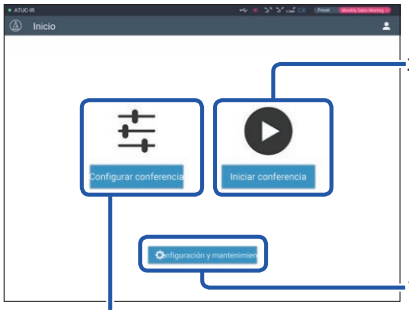
- Al hacer clic en el icono [Identify], este se iluminará en rojo y los indicadores parpadearán en el panel frontal de la CU seleccionada. Esta función resulta útil cuando hay varias CUs en el sistema y se desea identificar una, por ejemplo, cuando se selecciona la CU que se desea controlar desde las CUs que aparecen en la lista de "Locate".

Configuración y uso de las conferencias mediante la función de control Web Remote

Acerca de Web Remote

Estructura global de Web Remote

Desde la pantalla Inicio de abajo, puede acceder a los 3 menús principales.

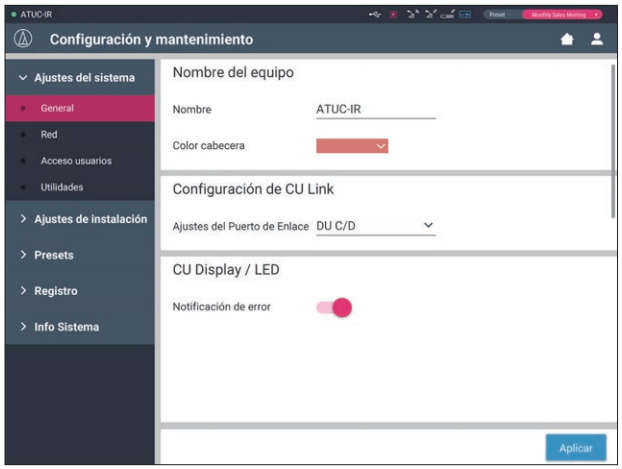


3. **Uso y control de conferencias (Iniciar conferencia)**
   → Selecciónelo para iniciar una conferencia con la configuración actual.

1. **Configuración de los ajustes detallados del sistema (Configuración y mantenimiento)**

2. **Preparación para las conferencias (Configurar conferencia)**
   → Selecciónelo para cargar y ajustar el preset de ajustes que sea necesario antes de iniciar una conferencia.

1. Configuración de los ajustes detallados del sistema (Configuración y mantenimiento) (› página 7):



En [Configuración y mantenimiento], se encuentran disponibles los siguientes 5 menús secundarios para configurar los ajustes detallados de todo el sistema.

[Ajustes del sistema] (› página 8)

Le permite definir el nombre de la unidad y una contraseña de inicio de sesión, así como la configuración de permisos de acceso, y configurar los ajustes de red.
Desde aquí también puede actualizar el firmware.

[Ajustes de instalación] (› página 16)

Le permite seleccionar el modo de conferencia (› página 20).
También puede configurar los ajustes avanzados de entrada/salida de audio de la CU y los ajustes de grabación.
Asimismo, puede configurar los ajustes en detalle de la DU, como la configuración del altavoz o el color del LED de cada DU y los ajustes de traducción simultánea de cada INT.

[Presets] (› página 30)

Le permite guardar ajustes configurados en [Ajustes de instalación] como presets y cargar dichos ajustes. También puede exportar el ajuste preset que desee e importarlo a otra CU.

[Registro] (› página 30)

Le permite activar/desactivar la función de registro y descargar un archivo de registro.

[Info Sistema] (› página 30)

Muestra información sobre la configuración de red y la versión del firmware.

2. Preparación para las conferencias (Configurar conferencia) (› página 31):

Siga los 3 pasos siguientes para preparar una conferencia.

[Cargar Preset] (› página 31)

Seleccione el preset de ajuste de conferencia deseado en función de la conferencia que vaya a celebrar.
Para manejar muchos tipos distintos de conferencias utilizando un sistema de conferencias, se recomienda establecer presets de varios tipos de ajustes de conferencia.

[Ajustes de conferencia] (› página 31)

En función de la conferencia que vaya a celebrar, establezca el [Modo de conferencia] (› página 20), que definirá el modo de conversación según el cual se configurarán los ajustes detallados.

[Ajustes DU/IU] (› página 32)

Para cada DU/IU conectada al sistema, defina el nombre de los asistentes y configure los ajustes de audio y la configuración de prioridad.

3. Uso y control de las conferencias (Iniciar conferencia) (› página 33):

Use y controle la conferencia cambiando entre una de estas 3 pantallas.

[Gestor de conferencias] (› página 33)

Muestra una lista de asistentes (DU). Esta lista muestra información como los nombres de los asistentes, el estado de configuración de la prioridad y el estado de las peticiones de turno. Asimismo, puede dar el turno de palabra a los asistentes.

[Control de sonido] (› página 34)

Configure los ajustes primarios de salida y lleve a cabo acciones relacionadas con el audio, como la reproducción del timbre o las operaciones de grabación de la conferencia.

[Ajustes de conferencia] (› página 34)

Puede cambiar los ajustes detallados, como el modo de conferencia, incluso durante la propia conferencia.

Inicio de Web Remote y preparación para su manejo

En este capítulo se explica la operación de inicio de Web Remote, así como el encabezamiento que aparece siempre en la parte superior de la pantalla.

Inicio e inicio de sesión en Web Remote

1 Visualice la pantalla de inicio de sesión de Web Remote.

Para iniciar sesión en Web Remote desde "Locate":

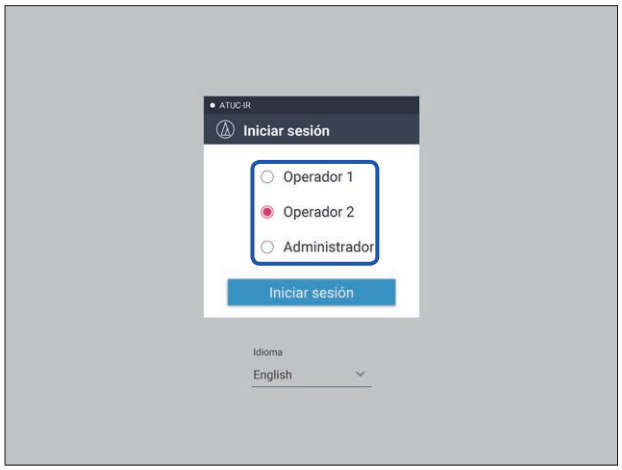
(1) Siga los pasos 4 a 5 del apartado "Configuración de 'Locate'" (› página 4).
Se iniciará Web Remote y aparecerá la pantalla de inicio de sesión.

Para iniciar sesión en Web Remote sin usar "Locate":

AVISO
- Compruebe que la CU esté conectada a la misma red que el equipo de control. Cuando se utilice un equipo de control con un terminal de red, también puede conectar la CU directamente al equipo de control mediante un cable de Ethernet (›Manual de instrucciones de ATUC-50/ATUC-IR (Edición Unidad principal)).

(1) En el menú CU Set → *System Info* → *IP Address*, compruebe la dirección IP de la CU (›Manual de instrucciones de ATUC-50/ATUC-IR (Edición Unidad principal)).
(2) Ejecute el navegador y escriba en la barra de direcciones la dirección IP que ha comprobado en el paso (1).
Se iniciará Web Remote y aparecerá la pantalla de inicio de sesión.

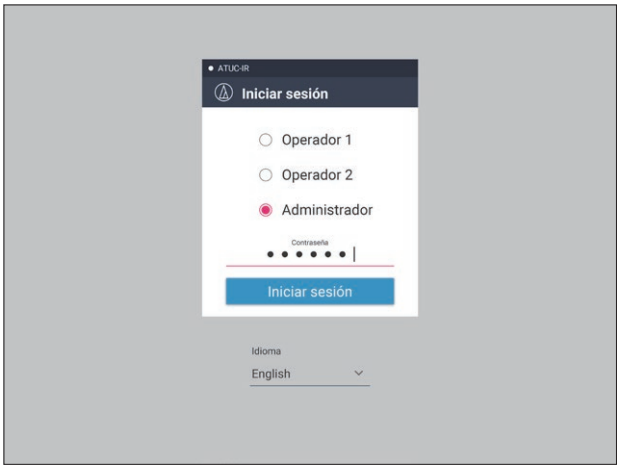
2 Seleccione [Operador] o [Administrador], y después haga clic en [Iniciar sesión].



Para cambiar el idioma, haga clic en el símbolo [▼] que aparece junto a la leyenda de idioma para desplegar la lista desplegable y seleccionar el idioma que desee.

Los permisos de acceso de [Operador] se pueden establecer desde [Ajustes del sistema] → [Acceso usuarios] → [Ajustes de acceso del operador] (› página 10).

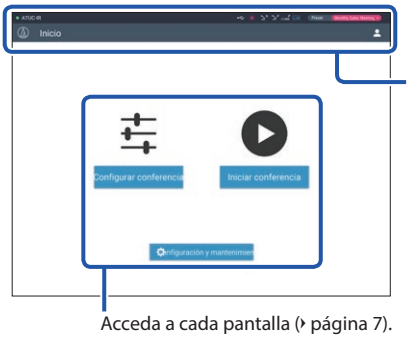
Si la contraseña de inicio de sesión ya ha sido definida (› página 10), introdúzcala en la pantalla de introducción de la contraseña.



Una vez que haya iniciado sesión correctamente en Web Remote, aparecerá la pantalla Inicio.

Acerca de la pantalla Inicio de Web Remote

- Según la configuración de permisos de acceso de [Operador], es posible que [Configuración y mantenimiento] no aparezca en la pantalla Inicio.



El encabezamiento siempre aparece en la pantalla.

Acceda a cada pantalla (› página 7).

Acerca de los elementos que aparecen en el encabezamiento:

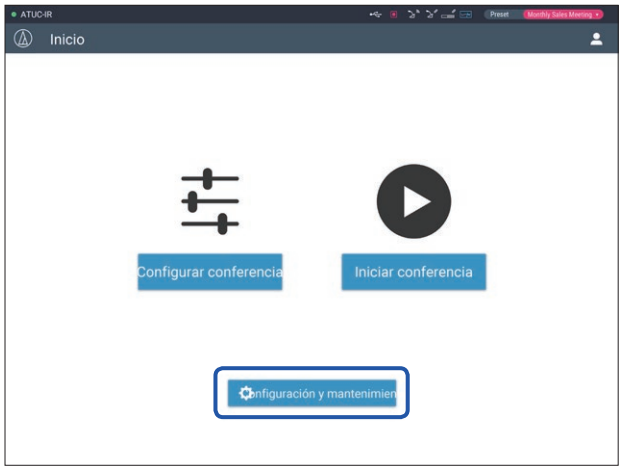
① Muestra el nombre de la pantalla (por ejemplo, Inicio).
② Muestra el nombre del preset de conferencia que se ha cargado (› página 30). Si se han aplicado cambios al preset cargado, aparecerán los caracteres del preset en color blanco. También puede cargar y guardar presets.
③ Muestra varios indicadores (›Manual de instrucciones de ATUC-50/ATUC-IR (Edición Unidad principal)). Si se produce algún problema, aparecerá el símbolo "▲" debajo del indicador correspondiente. Al colocar el cursor sobre el indicador, aparecerá la pantalla emergente que muestra los detalles del problema.
④ Muestra el nombre de la unidad, por ejemplo, ATUC-50CU, que se controla a través de Web Remote.
⑤ Botón Inicio: Haga clic para regresar a la pantalla Inicio.
⑥ Botón para cerrar sesión: Haga clic para visualizar el usuario que ha iniciado sesión actualmente, así como el menú para cerrar sesión.

Configuración de los ajustes del sistema detallados ([Configuración y mantenimiento])

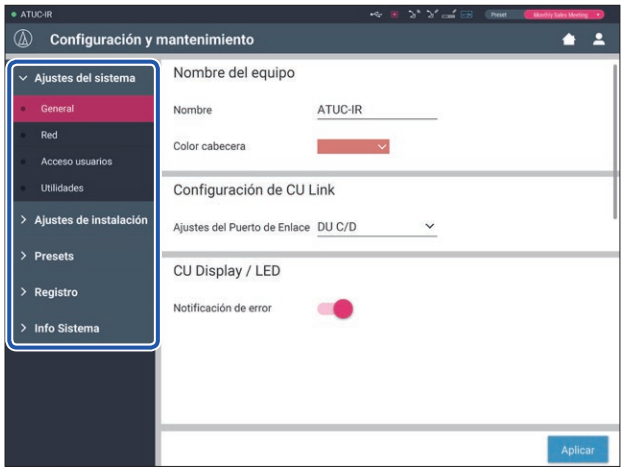
Desde este menú, se pueden configurar los ajustes del sistema detallados. También se encuentran disponibles varias utilidades para la solución de problemas.

Cómo utilizar el menú [Configuración y mantenimiento]

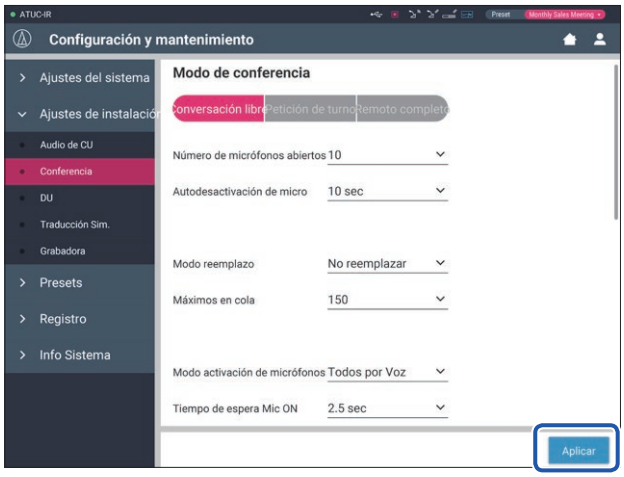
1 **En la pantalla Inicio de Web Remote, haga clic en [Configuración y mantenimiento].**



2 **Desde los 5 elementos del menú de la izquierda, haga clic en el elemento que desee configurar.**



3 **Cambie los ajustes según sea necesario, y después haga clic en [Aplicar].**



- Los botones que aparecen pueden variar según la pantalla.
- En las pantallas en las que los cambios en los valores se aplican de inmediato, como las pantallas de ajustes de audio, es posible que no aparezca el botón [Aplicar].

Elemento del menú ① ([Ajustes del sistema])

Los valores de ajuste y la configuración por defecto de cada uno de los elementos que puede configurar desde [Ajustes del sistema] son los siguientes.
OLED es el nombre de un elemento que aparece en la pantalla de la CU.
Los elementos que van acompañados del símbolo Ⓟ se incluyen en los ajustes del preset.

Configuración general ([General])

Nombre del elemento	Descripción y valores de ajuste (la configuración por defecto se muestra en **negrita**)	50CU	IRCU	IRCUDAN
Nombre del equipo				
Nombre	Muestra el nombre de la unidad que se controla a través de Web Remote. **ATUC-50CU / ATUC-IRCU**	✔	✔	✔
Color cabecera	Ajuste del color de cabecera que aparecerá junto al nombre del equipo.	✔	✔	✔
Configuración de CU Link				
Ajustes del Puerto de Enlace OLED Link Port Set	Cambie el ajuste de los terminales entre terminales CU LINK A/B y terminales DU CHAIN C/D. **CU A/B**, DU C/D	✔	✔	✔
CU Link Primario/Expansión Ⓟ OLED CU Link Mode	Defina la relación de dependencia de cada CU (Primario/Expansión) cuando varias CUs estén conectadas en cascada. **Primario**, Extensión Pass Trough, Extensión Última Unidad AVISO • Cuando utilice solo una CU sin conexión de enlace de CU, asegúrese de definir [Configuración de CU Link] como [Primario]. Si [Configuración de CU Link] está definido como [Expansión], no nos hacemos responsables de las consecuencias inesperadas que puedan ocurrir.	✔	—	—
CU Display / LED				
Notificación de error OLED CU Error Notice	Defina si aparecerán notificaciones de errores en la pantalla de la CU, y que parpadee el LED del ATUC-MIC cuando se produzca un error. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔

Configuración de red ([Red])

• Después de cambiar los elementos de configuración de red, reinicie la CU para habilitar los valores de ajuste.

Nombre del elemento	Descripción y valores de ajuste (la configuración por defecto se muestra en **negrita**)	50CU	IRCU	IRCUDAN
Configuración de Red				
Modo OLED Config Mode	Defina el modo de configuración de red para ajustarlo al entorno. **Conmutado**, Audio redundante, Dividir	—	—	✔
Latencia OLED Latency	Defina la latencia del puerto Dante. 250usec, **500usec**, 1msec, 2msec, 5msec	—	—	✔
Ajustes Puerto Dante y Audio				
Modo config. IP (Primario) OLED IP Config Mode	Especifique el método de adquisición de la dirección IP. **Auto**: La dirección IP la asigna un servidor DHCP o similar. Estática: Especifique la dirección IP estática. Este elemento le permite especificar la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace.	—	—	✔
Dirección IP (Primario) OLED IP Address	Muestra la dirección IP primaria. No aparece cuando [Modo config. IP] está definido como [Auto].	—	—	✔
Máscara de subred (Primario) OLED Subnet Mask	Muestra la máscara de subred primaria. No aparece cuando [Modo config. IP] está definido como [Auto].	—	—	✔
Puerta de enlace (Primario) OLED Gateway Address	Muestra la puerta de enlace primaria. No aparece cuando [Modo config. IP] está definido como [Auto].	—	—	✔

Ajustes IP (Secundario)	Configure los ajustes IP secundarios. Los ajustes de los distintos elementos son los mismos que para los primarios. Sólo se muestra cuando la configuración de red [Modo] está definida como [Audio redundante].	—	—	✔
Ajustes Puerto de Control IP y Web Remotas	Se muestra con **Ajustes IP** cuando no se utiliza IRCUDAN.			
Modo config. IP	Especifique el método de adquisición de la dirección IP. **Auto**: La dirección IP la asigna un servidor DHCP o similar. Estática: Especifique la dirección IP estática. Este elemento le permite especificar la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace.	✔	✔	✔
Dirección IP	Muestra la dirección IP. No aparece cuando [Modo config. IP] está definido como [Auto].	✔	✔	✔
Máscara de subred	Muestra la máscara de subred. No aparece cuando [Modo config. IP] está definido como [Auto].	✔	✔	✔
Puerta de enlace	Muestra la puerta de enlace. No aparece cuando [Modo config. IP] está definido como [Auto].	✔	✔	✔
Permitir detección	Active/desactive la detección automática desde "Locate". **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
Ajustes de control IP				
Número de puerto OLED IP Ctrl Port No	Muestra el número de puerto de control IP. 00001-65535 (**17300**)	✔	✔	✔
Notificación OLED IP Ctrl Ntfy	Active/desactive la notificación desde el equipo durante el control de IP. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Notificación nivel de audio OLED Audio Level Ntfy	Active/desactive la notificación del nivel de audio desde el equipo cuando está activado el control de IP. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Dirección multicast OLED M-cast Adrs	Especifique la dirección multicast. 0.0.0.0 - 255.255.255.255 (**225.0.0.100**)	✔	✔	✔
Número de puerto Multicast OLED M-cast Port No	Especifique el número de puerto Multicast 00001-65535 (**17000**)	✔	✔	✔
Cambio Modo de Conferencia cuando se pierde la Red				
Activado OLED Auto Mode Change	Cambia automáticamente el modo de conferencia al modo [Conversación libre] cuando se produce un error de red durante el funcionamiento en modo [Remoto completo]. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
Tiempo de espera OLED Hold Time (Err)	Defina el intervalo de tiempo que deberá transcurrir para que el modo [Remoto completo] cambie al modo [Conversación libre] después de que se produzca un error de red. **20**, 30, 40 sec • Durante el control de Web Remote, el intervalo de tiempo puede ser más largo, de hasta 15 segundos.	✔	✔	✔
Ajustes NTP				
Activado OLED NTP	Active/desactive el NTP (protocolo de tiempo de red). Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Dirección de servidor OLED NTP Adrs	Especifique la dirección del servidor NTP. 0.0.0.0 - 255.255.255.255 (**en blanco**)	✔	✔	✔
Número de puerto OLED NTP Port	Especifique el número de puerto NTP. 00001-65535 (**123**)	✔	✔	✔
Zona horaria	Especifique la diferencia horaria respecto al UTC (horario universal coordinado). UTC –12:00 a +14:00; en incrementos de 0:30 minutos (**00:00**)	✔	✔	✔
Horario de verano OLED DST	Active/desactive la opción de horario de verano. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Fecha y Hora de inicio OLED DST Start Date OLED DST Start Time	Defina la fecha y hora de inicio para el horario de verano. 1/1 - 12/31 (**3/27**) 0:00 - 23:00; en incrementos de 1 hora (**2:00**)	✔	✔	✔

Fecha y Hora de fin OLED DST End Date OLED DST End Time	Defina la fecha y hora de fin para el horario de verano. 1/1 - 12/31 (**10/30**) 0:00 - 23:00 (**2:00**)	✔	✔	✔

Ajustes de infrarrojo ([Infrarrojo])

Nombre del elemento	Descripción y valores de ajuste (la configuración por defecto se muestra en **negrita**)	50CU	IRCU	IRCUDAN
Ajustes infrarrojo				
IRDU a Detect al Arranque del Sistema OLED IRDU NoToDetect	Defina la cantidad de IRDU que se detectan al arrancar. **50**	—	✔	✔
Límite NOM a Bandas IR Activadas OLED Limit NOM	Defina si se reflejará IRDU NOM en NOM para los ajustes de conferencia también. Activado, **Desactivado**	—	✔	✔
Banda IRDU				
Activas	El indicador de la banda que está activa se ilumina en rojo.	—	✔	✔
Frecuencia	Muestra la frecuencia de cada banda.	—	✔	✔
Activado OLED IRDU Band	La activa o desactiva para cada banda.	—	✔	✔

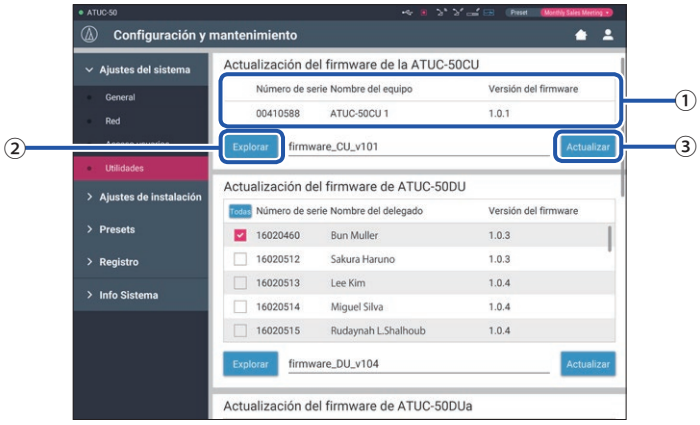
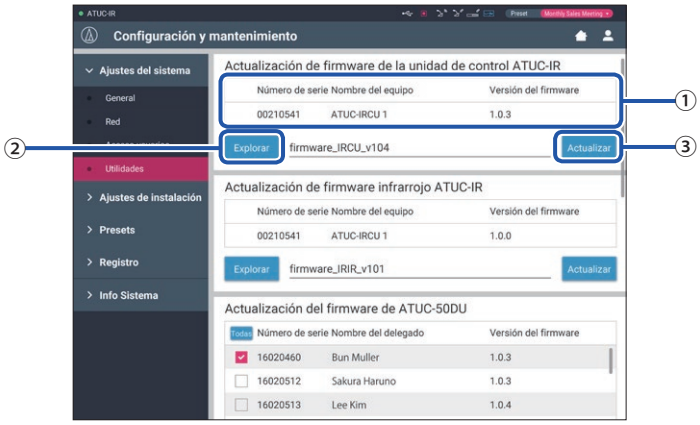
Ajustes de acceso del operador ([Acceso usuarios])

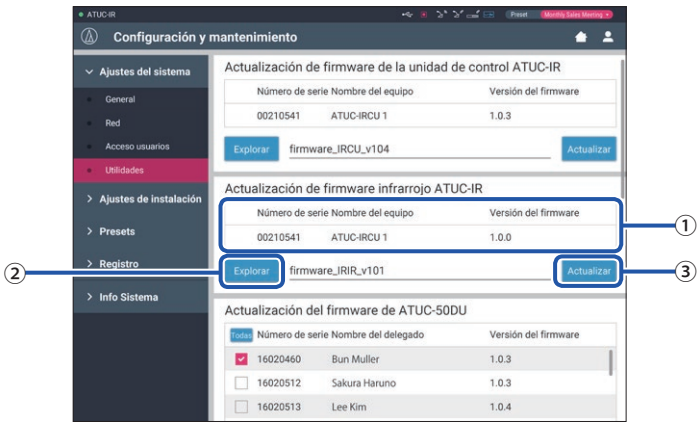
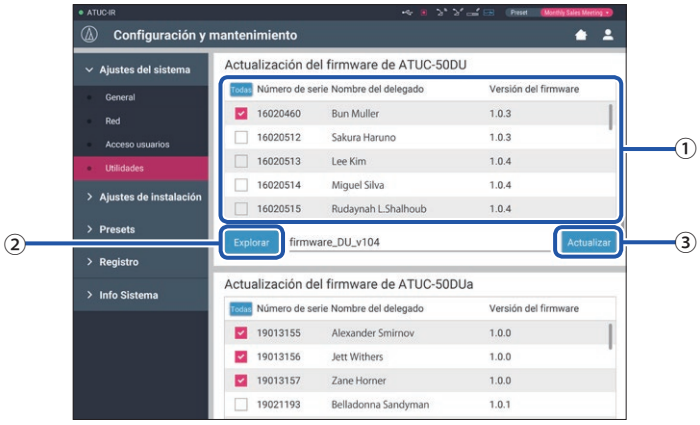
Nombre del elemento	Descripción y valores de ajuste (la configuración por defecto se muestra en **negrita**)	50CU	IRCU	IRCUDAN
Ajustes de Acceso del Administrador				
Contraseña de inicio de sesión OLED Admin.Pwd.Login	Active/desactive los requisitos de contraseña de inicio de sesión para el Administrador. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
OLED Admin.Password	Defina una contraseña de inicio de sesión para el Administrador. De 4 a 8 caracteres alfanuméricos (en blanco)	✔	✔	✔
Ajustes de Acceso Operador 1				
Editar el nombre del operador	Defina si desea modificar el nombre del Operador 1. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Nombre del operador	Defina un nombre para los permisos del Operador 1. **Operador 1**	✔	✔	✔
Contraseña de inicio de sesión	Active/desactive el requisito de contraseña de inicio de sesión para el Operador 1. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
Contraseña de Operador OLED Opr.Pwd.Login	Active/desactive los requisitos de contraseña de inicio de sesión para el Operador. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
OLED Opr.Password	Defina una contraseña de inicio de sesión para el Operador. De 4 a 8 caracteres alfanuméricos (en blanco)	✔	✔	✔
Página de inicio				
Iniciar conferencia **Configurar conferencia**	Active/desactive la limitación de funciones para la preparación de la conferencia de ([Configurar conferencia]) y para el uso y control de la conferencia de ([Iniciar conferencia]). **Todo**, Limitado	✔	✔	✔
Configuración y mantenimiento	Permita/restrinja el acceso a los ajustes detallados de ([Configuración y mantenimiento]). Cuando este elemento está definido como [No], el botón [Configuración y mantenimiento] no aparecerá en la pantalla Inicio. Sí, **No**	✔	✔	✔
Configuración y mantenimiento Menú Pantalla de la CU	Active/desactive los permisos de acceso para los ajustes detallados de cada elemento ([Configuración y mantenimiento] de Web Remote, Set en la pantalla de la CU). Los permisos se pueden definir para cada uno de los menús.			
Ajustes del sistema	Sólo los administradores pueden realizar ajustes del sistema. **No**	✔	✔	✔
Ajustes de instalación	Sí, **No**	✔	✔	✔
Presets	Sí, **No**	✔	✔	✔

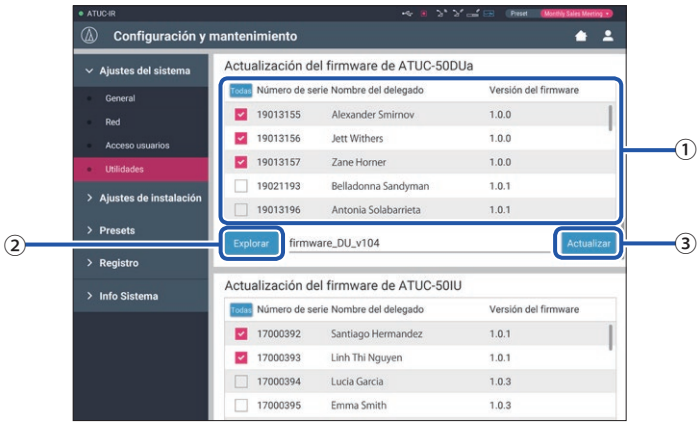
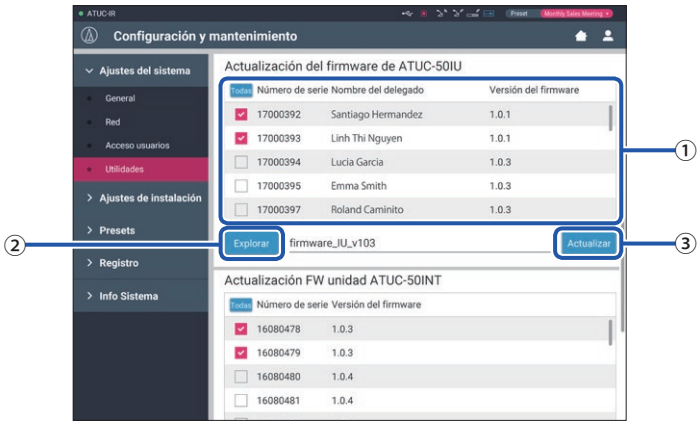
Registro	Sí, **No**	✔	✔	✔
Info Sistema	**Sí**, No	✔	✔	✔
Ajustes de Acceso Operador 2				
Activado	Active o desactive los ajustes para el Operador 2. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Editar el nombre del operador	Defina si desea modificar el nombre del Operador 2. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Nombre del operador	Defina un nombre para los permisos del Operador 2. **Operador 2**	✔	✔	✔
Contraseña de inicio de sesión	Active/desactive el requisito de contraseña de inicio de sesión para el Operador 2. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Página de inicio				
Iniciar conferencia Configurar conferencia	Active/desactive la limitación de funciones para la preparación de la conferencia de ([Configurar conferencia]) y para el uso y control de la conferencia de ([Iniciar conferencia]). **Todo**, Limitado	✔	✔	✔
Configuración y mantenimiento	Permita/restrinja el acceso a los ajustes detallados de ([Configuración y mantenimiento]). Cuando este elemento está definido como [No], el botón [Configuración y mantenimiento] no aparecerá en la pantalla Inicio. **Sí**, No	✔	✔	✔
Configuración y mantenimiento	Defina el permiso de acceso en ajustes detallados ([Configuración y mantenimiento] en Web remote). Los permisos se pueden definir para cada uno de los menús.			
Ajustes del sistema	Sólo los administradores pueden realizar ajustes del sistema. **No**	✔	✔	✔
Ajustes de instalación	Sí, **No**	✔	✔	✔
Presets	Sí, **No**	✔	✔	✔
Registro	Sí, **No**	✔	✔	✔
Info Sistema	**Sí**, No	✔	✔	✔
Ajustes del Menú de Inicio Display CU	Limitado al menú inicial que muestra OLED. Los permisos se pueden definir para cada uno de los menús.			
Level	**Sí**, No	✔	✔	✔
Rec	**Sí**, No	✔	✔	✔
Preset	**Sí**, No	✔	✔	✔

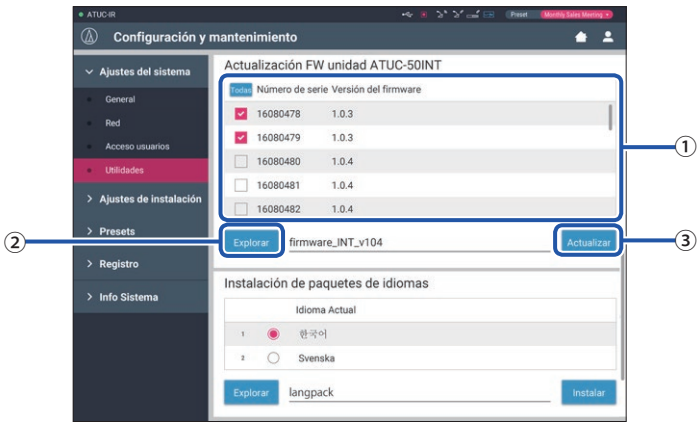
Utilidades ([Utilidades])

Las siguientes acciones se pueden realizar desde [Ajustes del sistema].

Nombre del elemento	Descripción y procedimiento operativo	50CU	IRCU	IRCUDAN
Actualización del firmware de la ATUC-50CU	Actualiza el firmware de la CU.  ① Revise el [Número de serie], [Nombre del equipo] y la [Versión del firmware] actual en la pantalla para asegurarse de que la CU mostrada es la que desea actualizar. ② Haga clic en [Explorar] para visualizar la pantalla de selección de archivos y seleccionar el archivo de actualización de la versión. Haga clic en [Abrir] para iniciar la carga del archivo. ③ Una vez finalizada la carga, podrá seleccionar [Actualizar]. Haga clic en [Actualizar]. ④ Cuando aparezca el mensaje de confirmación en la pantalla emergente, haga clic en [Sí] para ejecutar la actualización. Una vez finalizada la actualización, aparecerá [Completado. Por favor, apague el equipo]. ⑤ Apague la alimentación de la CU para reiniciarla.	✔	—	—
Actualización de firmware de la unidad de control ATUC-IR	Actualiza el firmware de la IRCU (igual que la actualización del firmware de la ATUC-50CU).  ① Revise el [Número de serie], [Nombre del equipo] y la [Versión del firmware] actual en la pantalla para asegurarse de que la CU mostrada es la que desea actualizar. ② Haga clic en [Explorar] para visualizar la pantalla de selección de archivos y seleccionar el archivo de actualización de la versión. Haga clic en [Abrir] para iniciar la carga del archivo. ③ Una vez finalizada la carga, podrá seleccionar [Actualizar]. Haga clic en [Actualizar]. ④ Cuando aparezca el mensaje de confirmación en la pantalla emergente, haga clic en [Sí] para ejecutar la actualización. Una vez finalizada la actualización, aparecerá [Completado. Por favor, apague el equipo]. ⑤ Apague la alimentación de la IRCU para reiniciarla.	—	✔	✔

Actualización de firmware infrarrojo ATUC-IR	Actualiza el firmware relativo a los infrarrojos de la IRCU.  ① Revise el [Número de serie], [Nombre del equipo] y la [Versión del firmware] actual en la pantalla para asegurarse de que la CU mostrada es la que desea actualizar. ② Haga clic en [Explorar] para visualizar la pantalla de selección de archivos y seleccionar el archivo de actualización de la versión. Haga clic en [Abrir] para iniciar la carga del archivo. ③ Una vez finalizada la carga, podrá seleccionar [Actualizar]. Haga clic en [Actualizar]. ④ Cuando aparezca el mensaje de confirmación en la pantalla emergente, haga clic en [Sí] para ejecutar la actualización. Una vez finalizada la actualización, aparecerá [Completado. Por favor, apague el equipo]. ⑤ Apague la alimentación de la IRCU para reiniciarla.	—	✔	✔
Actualización del firmware de ATUC-50DU	Actualiza el firmware de la DU.  ① Haga clic en la casilla de verificación que aparece junto al [Número de serie], [Nombre del delegado] y la [Versión del firmware] actual de cada una de las DU que desee actualizar. Si desea seleccionar todas las DUs, haga clic en [Todas] en la parte superior izquierda de la sección Actualización del firmware de DU de la pantalla. ② Haga clic en [Explorar] para visualizar la pantalla de selección de archivos y seleccionar el archivo de actualización de la versión. Haga clic en [Abrir] para iniciar la carga del archivo. ③ Una vez finalizada la carga, podrá seleccionar [Actualizar]. Haga clic en [Actualizar]. ④ Cuando aparezca el mensaje de confirmación en la pantalla emergente, haga clic en [Sí] para ejecutar la actualización. Una vez finalizada la actualización, aparecerá [Completado. Por favor, apague el equipo]. ⑤ Apague la alimentación de la CU para reiniciarla.	✔	✔	✔

Actualización del firmware de ATUC-50DUa	Actualiza el firmware de la DUa.  ① Haga clic en la casilla de verificación que aparece junto al [Número de serie], [Nombre del delegado] y la [Versión del firmware] actual de cada una de las DUa que desee actualizar. Si desea seleccionar todas las DUas, haga clic en [Todas] en la parte superior izquierda de la sección Actualización del firmware de DUa de la pantalla. ② Haga clic en [Explorar] para visualizar la pantalla de selección de archivos y seleccionar el archivo de actualización de la versión. Haga clic en [Abrir] para iniciar la carga del archivo. ③ Una vez finalizada la carga, podrá seleccionar [Actualizar]. Haga clic en [Actualizar]. ④ Cuando aparezca el mensaje de confirmación en la pantalla emergente, haga clic en [Sí] para ejecutar la actualización. Una vez finalizada la actualización, aparecerá [Completado. Por favor, apague el equipo]. ⑤ Apague la alimentación de la CU para reiniciarla.	✔	✔	✔
Actualización del firmware de ATUC-50IU	Actualiza el firmware de la IU.  ① Confirme que [Número de serie], [Nombre del delegado] y la [Versión del firmware] actual aparecen en la pantalla y después seleccione la casilla de verificación de la parte izquierda de las unidades de IU que desee actualizar. Si desea actualizar todas las IUs, haga clic en [Todas] en la parte superior derecha. ② Haga clic en [Explorar] para visualizar la pantalla de selección de archivos y seleccionar el archivo de actualización de la versión. Haga clic en [Abrir] para iniciar la carga del archivo. ③ Una vez finalizada la carga, podrá seleccionar [Actualizar]. Haga clic en [Actualizar]. ④ Cuando aparezca el mensaje de confirmación en la pantalla emergente, haga clic en [Sí] para ejecutar la actualización. Una vez finalizada la actualización, aparecerá [Completado. Por favor, apague el equipo]. ⑤ Apague la alimentación de la CU y después reiníciela.	✔	✔	✔

Actualización FW unidad ATUC-50INT	Actualiza el firmware de la INT.  ① Haga clic en la casilla de verificación que aparece junto al [Número de serie], [Nombre del delegado] y la [Versión del firmware] actual de cada una de las INT que desee actualizar. Si desea seleccionar todas las INTs, haga clic en [Todas] en la parte superior izquierda de la sección Actualización del firmware de la unidad INT de la pantalla. ② Haga clic en [Explorar] para visualizar la pantalla de selección de archivos y seleccionar el archivo de actualización de la versión. Haga clic en [Abrir] para iniciar la carga del archivo. ③ Una vez finalizada la carga, podrá seleccionar [Actualizar]. Haga clic en [Actualizar]. ④ Cuando aparezca el mensaje de confirmación en la pantalla emergente, haga clic en [Sí] para ejecutar la actualización. Una vez finalizada la actualización, aparecerá [Completado. Por favor, apague el equipo]. ⑤ Apague la alimentación de la CU para reiniciarla.	✔	✔	✔
Instalación de paquetes de idiomas	Instala el paquete de idioma. ① Seleccione el banco en el que desea instalar el paquete de idioma. ② Haga clic en [Explorar] para visualizar la pantalla de selección de archivos y seleccionar el archivo de idioma que desee instalar. ③ Haga clic en [Instalar] para instalar el paquete de idioma. Una vez finalizada la instalación, aparecerá [Completado. Se cerrará la sesión de forma automática en breve] y se cerrará automáticamente su sesión en Web Remote en 2 segundos. Para continuar con la operación, inicie sesión de nuevo en Web Remote.	✔	✔	✔
Resetear todos los ajustes a valores por defecto OLED Reset All Dflt.	Restaura 50CU/50DU/50IU/50INT/IRCU/IRCUDAN a la configuración por defecto (no se cambia la versión del firmware). ① Cuando aparezca [¿Desea realmente resetear todos los ajustes a sus valores por defecto?], haga clic en [Sí]. Aparecerá de nuevo el mensaje de confirmación. ② Haga clic en [Sí] para restaurar la configuración por defecto. [Completado. Por favor, apague el equipo]. ③ Apague la alimentación y reinicie la 50CU/IRCU/IRCUDAN.	✔	✔	✔

Elemento del menú ② ([Ajustes de instalación])

Los valores de ajuste y la configuración por defecto de cada uno de los elementos que puede configurar desde [Ajustes de instalación] son los siguientes.
Los nombres de los elementos que van acompañados del símbolo OLED a la izquierda son los nombres mostrados en la pantalla de la CU.
Los elementos que van acompañados del símbolo Ⓟ se incluyen en los ajustes del preset.

CU Configuración de audio ([Audio de CU])

Nombre del elemento		Descripción y valores de ajuste (la configuración por defecto se muestra en **negrita**)	50CU	IRCU	IRCUDAN
Configuración de entradas		Defina el tipo y nivel de las entradas de audio micro/línea 1 y 2. Las entradas 1 y 2 se pueden configurar individualmente.			
Mic/Line 1-2					
Tipo OLED Input Type	Ⓟ	Defina el tipo de entrada. **Micro**, Línea+4dBu, Línea 0dBV, Dante* * Sólo se admite en IRCUDAN.	✔	✔	✔
Ganancia de entrada	Ⓟ	Defina la ganancia de entrada de las entradas de micro (solo cuando [Tipo] está definido como [Micro]). –24 a +20dB (**0dB**)	✔	✔	✔
Nivel	Ⓟ	Defina el nivel de entrada de micro/línea. El nivel se puede definir individualmente para cada tipo de entrada (micro, línea o Dante). –∞, –120 a +10dB (**0dB**)	✔	✔	✔
Indicador de nivel		Muestra el nivel de entrada mediante un indicador de nivel.	✔	✔	✔
Librería de EQ	Ⓟ	Seleccione el patrón de ecualización para las entradas de micro/línea. El patrón de ecualización se puede definir para cada tipo de entrada (micro, línea o Dante). **Plana** HH Dyn M: Micrófono de mano dinámico para hombre HH Dyn F: Micrófono de mano dinámico para mujer HH Cond M: Micrófono de mano de condensador para hombre HH Cond F: Micrófono de mano de condensador para mujer Lavalier M: Micrófono lavalier para hombre Lavalier F: Micrófono lavalier para mujer (Remota vía IP (*1)) BP892 M (*2), BP892 F (*2), AT898 M (*2), AT898 F (*2), AT899 M (*2), AT899 F (*2), AT831 M (*2), AT831 F (*2) *1: [Remota vía IP] aparece cuando el ecualizador se ajusta en [Remota vía IP]. [Remota vía IP] no se puede seleccionar en la lista desplegable. *2: Sólo se admite en IRCU e IRCUDAN.	✔	✔	✔
Paso alto	Ⓟ	Active/desactive la reducción de frecuencias bajas para la entrada de micro. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
Phantom OLED Phantom Power	Ⓟ	Active/desactive la alimentación phantom (+48V). Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Puede ser Enmudecido		Defina si desea permitir enmudecido. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Mezclar con Planta	Ⓟ	Defina si desea mezclar el sonido de entrada con el canal de planta. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
Mezclar con Idioma 1 (Solamente Micro/línea 1)	Ⓟ	Defina si va a mezclar la voz que se introduce con Idioma 1. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Mezclar con Idioma 2 (Solamente Micro/línea 2)	Ⓟ	Defina si va a mezclar la voz que se introduce con Idioma 2. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Aux		Configure los ajustes de entrada externa, como el tipo y nivel de audio.			
Tipo OLED Input Type	Ⓟ	Defina el tipo de entrada externa. **Analógico**, Dante	—	—	✔
Ganancia de entrada	Ⓟ	Defina el nivel nominal de la entrada externa. Aparece cuando [Tipo] está definido como [Analógico]. **Línea 0dBV**, –10dBV, –20dBV	✔	✔	✔
Nivel OLED Level	Ⓟ	Defina el nivel de entrada de la entrada externa. –∞, –120 a +10dB (**0dB**)	✔	✔	✔
Indicador de nivel		Muestra el nivel de entrada en un indicador de nivel.	✔	✔	✔

Paso alto	Active/desactive la reducción de frecuencias bajas para la entrada externa. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Mezclar con Planta OLED Mix to Floor Ⓟ	Defina si desea mezclar el sonido de la entrada externa con el canal de planta. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
Mezclar con Idioma 1 Ⓟ	Defina si va a mezclar la voz que se introduce con Idioma 1. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Mezclar con Idioma 2 Ⓟ	Defina si va a mezclar la voz que se introduce con Idioma 2. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Return 1-2	Configure el nivel de la entrada de retorno y el patrón de ecualización de la entrada de retorno.			
Ganancia de entrada Ⓟ	Defina el nivel nominal de las entradas de retorno. **+4dBu**, Línea 0dBV	✔	✔	✔
Nivel Ⓟ	Defina el nivel de entrada de la entrada de retorno. −∞, −120 a +10dB (**0dB**)	✔	✔	✔
Indicador de nivel	Muestra el nivel de entrada en un indicador de nivel.	✔	✔	✔
Paso alto Ⓟ	Active/desactive la reducción de frecuencias bajas para la entrada de retorno. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Ajustes de grupo				
Ganancia compartida				
Bypass Ⓟ	Defina si se evitará la ganancia compartida. Grupo 0: Activado, **Desactivado** Grupo 1 a Grupo 3: **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
FBS				
Activado Ⓟ	Configure los ajustes del supresor de retroalimentación (FBS). Al marcar la casilla de verificación, se establece el FBS del correspondiente [Grupo de audio] en [Activado] y el botón de ajuste (⚙) se vuelve seleccionable. Haga clic en el botón de ajuste (⚙) para abrir la pantalla [Ajustes FBS] y configurar los ajustes avanzados. Grupo 0: **Activado**, Desactivado Grupo 1 a Grupo 3: Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Ajustes FBS				
Frecuencia Ⓟ*	Detecta la retroalimentación y muestra la frecuencia a la que se aplica el filtro supresor de banda. Cuando [Estática] está definido como [Desactivado], la frecuencia cambia dinámicamente en función de la retroalimentación detectada. * Cuando [Estática] está definido como [Activado], el valor de [Frecuencia] se incluye en los ajustes del preset como la frecuencia del filtro estático.	✔	✔	✔
Estática Ⓟ	Bloquee la frecuencia del filtro cambiando al filtro estático. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Reset	Desbloquee todas las frecuencias bloqueadas.	✔	✔	✔
Detección Ⓟ	Configure la sensibilidad de detección de la frecuencia de retroalimentación. Baja, **Media**, Alta	✔	✔	✔
Respuesta Ⓟ	Configure la velocidad de detección de la frecuencia de retroalimentación. Lenta, **Rápida**	✔	✔	✔
Grupo 0: Mezclar con Planta Ⓟ	Mezclar la voz de [Grupo 0] con la Planta. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
Grupo 1: Mezclar con Idioma 1 Ⓟ	Mezclar la voz de [Grupo 1] con Idioma 1. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
Grupo 2: Mezclar con Idioma 2 Ⓟ	Mezclar la voz de [Grupo 2] con Idioma 2. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
Grupo 3: Mezclar con Idioma 3 Ⓟ	Mezclar la voz de [Grupo 3] con Idioma 3. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔

Configuración de salidas	Configure los ajustes de salida de audio para cada terminal OUTPUT, del 1 al 4.			
Destino 1 - 4		✔	✔	✔
Origen Ⓟ	Defina la fuente de audio que se enviará por la salida. Planta, Grupo 0, Grupo 1, Grupo 2, Grupo 3, Idioma 1, Idioma 2, Idioma 3 (La configuración por defecto es la siguiente: Salida 1: **Planta**, Salida 2: **Grupo 1**, Salida 3: **Grupo 2**, Salida 4: **Grupo 3**)	✔	✔	✔
PEQ (Solo salida 1)	Configure los ajustes del ecualizador paramétrico (PEQ). Al marcar la casilla de verificación, se establece el PEQ de la salida correspondiente en [Activado] y el botón de ajuste (⚙) se vuelve seleccionable. Haga clic en el botón de ajuste (⚙) para abrir la pantalla [Salida 1 - Ajustes PEQ] y después configure los ajustes de cada una de las bandas, de la 1 a la 8.			
PEQ habilitado Ⓟ	Cambie el ajuste de PEQ entre activado o desactivado. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Frecuencia **(Banda n.º 1 - Banda n.º 8)** Ⓟ	Defina la frecuencia de cada banda, de la [Banda n.º 1] a la [Banda n.º 8]. 20Hz a 20kHz (La configuración por defecto de cada banda, de la [Banda n.º 1] a la [Banda n.º 8] es la siguiente: **25**, **63**, **160**, **400**, **1000**, **2500**, **6300**, **16000**)	✔	✔	✔
Ganancia **(Banda n.º 1 - Banda n.º 8)** Ⓟ	Defina la ganancia de cada banda, de la [Banda n.º 1] a la [Banda n.º 8]. –18dB a +10dB; ajustable en incrementos de 0,5 dB (**0dB**) • Para la [Banda n.º 1], [Ganancia] se podrá configurar solo cuando [Tipo de filtro] esté definido como [LSH] o [PEQ]. • Para la [Banda n.º 8], [Ganancia] se podrá configurar solo cuando [Tipo de filtro] esté definido como [HSH] o [PEQ].	✔	✔	✔
Q **(Banda n.º 1 - Banda n.º 8)** Ⓟ	Defina el valor Q de cada banda, de la [Banda n.º 1] a la [Banda n.º 8]. • Para la [Banda n.º 1] y la [Banda n.º 8], el valor de Q se podrá configurar solo cuando PEQ esté activado. 0.3 a 30 (**10**)	✔	✔	✔
Tipo de filtro **(Banda n.º 1)** Ⓟ	Defina el tipo de filtro para la [Banda n.º 1]. HPF, LSH, **PEQ**	✔	✔	✔
Tipo de filtro **(Banda n.º 8)** Ⓟ	Defina el tipo de filtro para la [Banda n.º 8]. LPF, HSH, **PEQ**	✔	✔	✔
Reset	Restaura la banda especificada a la configuración de fábrica por defecto.	✔	✔	✔
Resetear todos	Restaura todas las bandas a la configuración de fábrica por defecto.	✔	✔	✔
DYN (Solo salida 1) Ⓟ	Configure los ajustes de DYN (dinámica). Al marcar la casilla de verificación, se establece DYN de la Salida 1 en [Activado] y el botón de ajuste (⚙) se vuelve seleccionable. Haga clic en el botón de ajuste (⚙) para abrir la pantalla [Dynamics Settings] y después configure varios ajustes como sigue.			
Activado	Active/desactive los ajustes de dinámica. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Medidor de Nivel de Salida 1	Muestra el nivel de salida 1 en un indicador.	✔	✔	✔
Medidor reducción de ganancia	Muestra el audio comprimido por el compresor en tiempo real.	✔	✔	✔
Compresor/De-Esser Ⓟ	Cambia el modo de dinámica. **Compresor**, De-Esser	✔	✔	✔
Umbral del compresor Ⓟ	Configure el umbral del compresor. El compresor solo funciona para señales de audio que superen el valor especificado. Aparece cuando [Compresor/De-Esser] está definido como [Compresor], para IRCU/IRCUDAN. –60 a 0dB (**–10**)	✔	✔	✔
Ratio Ⓟ	Defina la relación de compresión. Aparece cuando [Compresor/De-Esser] está definido como [Compresor], para IRCU/IRCUDAN. 1.4:1, **2:1**, 4:1, 6:1, 10:1, ∞:1	✔	✔	✔
Tiempo de ataque Ⓟ	Defina el retardo con el que se iniciará la compresión a partir de que las señales de audio superen el umbral. Aparece cuando [Compresor/De-Esser] está definido como [Compresor], para IRCU/IRCUDAN. 0, 0,25, 0,5, 1, 2, 4, 8, 16, 32, 100 ms (**1 ms**)	✔	✔	✔

Tiempo de relajación	Ⓟ	Defina el retardo con el que finalizará la compresión a partir de que las señales de audio queden de nuevo dentro del umbral. Aparece cuando [Compresor/De-Esser] está definido como [Compresor], para IRCU/IRCUDAN. 50, 100, 200, 400, 800, 1000, 2000 ms (**400 ms**)	✔	✔	✔
Ganancia	Ⓟ	Configure la ganancia del compresor. Aparece cuando [Compresor/De-Esser] está definido como [Compresor], para IRCU/IRCUDAN. –10 to +10dB (**0dB**)	✔	✔	✔
Umbral del limitador	Ⓟ	Defina el umbral del limitador. Las señales de audio que superen el valor especificado quedarán cortadas por el limitador. Aparece cuando [Compresor/De-Esser] está definido como [Compresor], para IRCU/IRCUDAN. –60 a 0dB (**–10**)	✔	✔	✔
Sensitivity	Ⓟ	Defina la sensibilidad del De-Esser. Aparece cuando [Compresor/De-Esser] está definido como [De-Esser]. Suave, **Medio**, Difícil	✔	✔	✔
Frecuencia central	Ⓟ	Defina la frecuencia central del De-Esser. Aparece cuando [Compresor/De-Esser] está definido como [De-Esser]. 4,0kHz a 11,0kHz (**6,0kHz**)	✔	✔	✔
Reducción	Ⓟ	Defina la reducción del De-Esser. Aparece cuando [Compresor/De-Esser] está definido como [De-Esser]. Suave, **Medio**, Difícil	✔	✔	✔
Nivel	Ⓟ	Defina el nivel de salida. –∞, –120 a +10dB (**–40dB**)	✔	✔	✔
Volumen máximo (Solo salida 1)	Ⓟ	Defina el nivel máximo de volumen. –∞, –120 a **+10dB**	✔	✔	✔

Ajustes de conferencia ([Conferencia])

Seleccione el modo de conferencia según el uso de la conferencia y el método de control, y configure los ajustes detallados.

• Los siguientes elementos de ajuste también están incluidos en [Configurar conferencia], donde podrá configurar los mismos ajustes.

• [Conversación libre]

En este modo, los asistentes pueden hablar cuando está pulsado el botón (turno) o cuando sus DUs detectan automáticamente sus voces.

• [Petición de turno]

En este modo, los asistentes realizan la petición de turno pulsando el botón (turno) en la DU y es el comité directivo quien les permite hablar.
El comité directivo también puede denegar la petición de turno.
Para usar este modo de conferencia, conecte la CU a un equipo de control, como un ordenador.

• [Remoto completo]

En este modo, los turnos se controlan totalmente a través de Web Remote. Las funciones del botón (turno) de la DU quedarán deshabilitados.
Para usar este modo de conferencia, conecte la CU a un equipo de control, como un ordenador.

Nombre del elemento		Descripción y valores de ajuste (la configuración por defecto se muestra en **negrita**)	50CU	IRCU	IRCUDAN
Modo de conferencia		Seleccione el modo de conferencia y configure los ajustes detallados.			
Modo de conferencia	P	Seleccione el modo de conferencia. **Conversación libre**, Petición de turno, Remoto completo	✔	✔	✔
Número de micrófonos abiertos(*1) OLED NOM	P	Defina el número máximo de DUs (conferenciantes) que podrán hablar al mismo tiempo. **10** a 1	✔	✔	✔
Autodesactivación de micro (*1) OLED Auto Mic Off	P	Defina el intervalo de tiempo que deberá transcurrir para que el micrófono se apague automáticamente una vez que el conferenciante termine de hablar (tras detectarse un silencio). 5 a 60 seg, Desactivado; ajustable en incrementos de 5 segundos (**Desactivado**)	✔	✔	✔
Modo reemplazo (Modo Conversación libre)(*1)	P	Seleccione el método de anulación (*2) en el modo [Conversación libre]. **No reemplazar**, FIFO, LIFO	✔	✔	✔
Modo reemplazo (Modo Petición de turno)(*1)	P	Seleccione el método de anulación (*2) en el modo [Petición de turno]. **FIFO**, LIFO	✔	✔	✔
Modo reemplazo (Modo Remoto completo)(*1)	P	Seleccione el método de anulación (*2) en el modo [Remoto completo]. **FIFO**, LIFO	✔	✔	✔
Máximos en cola (*1) OLED Max Queue	P	Defina el número máximo de DUs que pueden estar en el modo de espera de turno al mismo tiempo. 0 a 150 (**50 units**)	✔	✔	✔
Modo activación de micrófonos / Activación micros prioritarios (*1) OLED MicON Trigger		Defina si desea encender el micrófono manualmente pulsando el botón (turno) o hacerlo automáticamente cuando se detecte la voz, para todas las DUs. Cuando el [Modo de conferencia] está definido como [Petición de turno] o [Remoto completo], este elemento cambia a [Activación micros prioritarios], que es el ajuste de las DUs prioritarias. **Todos los Botones Conmutados**, Todos Pulsar para Hablar, Todos por Voz (Individual*) * El valor de ajuste que aparece se basa en los ajustes de cada DU. Cuando todas las DUs tienen definido el mismo método de activación del micrófono, se mostrará dicho modo. Si hay una combinación de modos, aparecerá [Individual]. Sin embargo, [Individual] no se puede ejecutar como función.	✔	✔	✔
Tiempo de espera Mic ON(*1) OLED MicON Hold Time	P	Especifique el tiempo que deberá transcurrir para que el micrófono se apague automáticamente en las DUs en las que [Modo activación de micrófonos] se haya definido como [Por Voz]. El micrófono se apagará automáticamente cuando el asistente guarde silencio durante el tiempo especificado. 1,0 a 10,0 segundos; ajustable en incrementos de 0,5 segundos (**2,5** segundos)	✔	✔	✔
Modo de prioridad		Defina la acción que se ejecutará cuando el usuario de la DU prioritaria (› página 23) mantenga pulsado el botón (turno) de la DU.			
Modo Corte/Enmudecer (*1)	P	Defina si la DU prioritaria cortará o enmudecerá temporalmente a los usuarios de otras DU manteniendo pulsado el botón (turno). **Cortar**, Enmudecer	✔	✔	✔

Ajustes SFX 1-3	El posible volver a reproducir un archivo de audio, como un timbre o una campana que se haya guardado en un equipo USB (equipo de almacenamiento masivo). Se pueden grabar hasta 3 archivos de audio y asignarse a los 3 botones que aparecen en la pantalla [Control de sonido]. (› página 34).			
Nombre Ⓟ	Especifique los nombres de los botones a los que se asignarán los archivos de audio. (Hasta 15 caracteres). **SFX1-3**	✔	✔	✔
Origen Ⓟ	Siga los pasos siguientes para grabar archivos de audio. ① Copie los archivos de audio (hasta 30 archivos) que desea reproducir en el directorio raíz de un equipo USB (equipo de almacenamiento masivo) ② Conecte el equipo USB (equipo de almacenamiento masivo) a la CU ③ Seleccione un archivo de audio de la lista desplegable [Origen] Reproducción (*1) WAV – Longitud de los datos: 16 bit, 24 bit WAV – Frecuencia de muestreo: 48 kHz MP3 (*2) – Velocidad de transferencia: 32-320 kbps MP3 (*2) – Frecuencia de muestreo: 48 kHz Tamaño máximo de archivo: 2GB Número máximo de archivos: 30 archivos *1 Sistemas de archivo admitidos: FAT16/FAT32 *2 Sólo se admite en MPEG-1 Audio Layer-3.	✔	✔	✔
Sonido Salida Planta cuando todos los Micros Enmudecidos				
Origen Ⓟ	Seleccione el origen que se reproducirá cuando los micrófonos DU están apagados. **Desactivado**, Mic/Line 2, Carrillón*, Ruido Rosa * Sólo se admite en IRCU e IRCUDAN.	✔	✔	✔
Nivel Ⓟ	Seleccione el volumen del origen que se reproducirá cuando los micrófonos DU estén apagados. −∞, −120 a +10dB (**0dB**)	✔	✔	✔

*1 Acerca de los cambios de configuración
La configuración se puede cambiar cuando todas las DUs se encuentran en estado Hablar OFF.

*2 Acerca de la configuración de anulación
Especifique qué DU (conferenciante) será cortado y qué petición de turno de las DUs se permitirá si el número de DUs (conferenciantes) con permiso para hablar al mismo tiempo ha alcanzado ya el límite máximo especificado ([Número de micrófonos abiertos]) y hay más asistentes que pulsan el botón (turno).

FIFO (primero en entrar, primero en salir):
Corta al conferenciante al que se le dio el turno de palabra hace más tiempo y se lo da a la persona que acaba de pulsar el botón (turno) para hablar.

LIFO (último en entrar, primero en salir):
Corta al conferenciante al que se le dio el turno de palabra más recientemente y se lo da a la persona que acaba de pulsar el botón (turno) para hablar.

No reemplazar: (no se puede seleccionar estando en el modo [Petición de turno] o en el modo [Remoto completo])
La persona que acaba de pulsar el botón (turno) quedará en espera de turno y tendrá permiso para hablar cuando llegue su turno.

Ajustes de DU ([DU/IU])

Nombre del elemento	Descripción y valores de ajuste (la configuración por defecto se muestra en **negrita**)	SOCU	IRCU	IRCUDAN
Ajustes globales de DU/IU	Configure los ajustes comunes de la DU. Aplique básicamente el ajuste común de las DUs a las IU/IRDUs, también.			
Nivel del altavoz Ⓟ OLED DU SP Output Lvl	Defina el nivel de salida del altavoz. 0 a 20 (**10**)	✔	✔	✔
Supervisar bloqueo de canal Ⓟ OLED Monitor CH Lock	Cambie la función de bloqueo de los botones de selección del canal de monitorización. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Sensibilidad de detección por voz Ⓟ OLED VoiceDetectSens	Defina el nivel de detección cuando se detectan voces en el modo automático. −5, −4, −3, −2, −1, 0, 1, 2, 3, 4, 5 (**0**)	✔	✔	✔
Automático relativo a la entrada Mic 2 Ⓟ OLED Auto to Mic2 In	El nivel de detección de voz se ajusta automáticamente según el nivel en que el terminal de entrada MIC2 capta el ruido de fondo. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔

Ajustes ATUC-IRDU				
LED multifunción	Defina el color de los LEDs multifunción IRDU para cada función; Hablar ON, En cola, Cortar/Enmudecer y Permitir siguiente.	—	✔	✔
Hablar ON Ⓟ	Seleccione y defina el color del LED multifunción cuando salguen esté hablando. 9 colores (**rojo**)			
En cola Ⓟ	Seleccione y defina el color del LED Hablar cuando se esté en espera para hablar. 9 colores (**verde**)			
Cortar/Enmudecer Ⓟ	Seleccione y defina el color del LED cuando una DU prioritaria provoca cortar/enmudecer. 10 colores (**Amarillo**)			
Permitir siguiente Ⓟ	Seleccione y defina el color del LED cuando se permita hablar en modo Petición de turno. 10 colores (**Azul**)			
Batería Baja (Parpadeo LED) Ⓟ	Defina si desea que el LED parpadee cuando la batería se esté agotando, en el caso de las baterías 1 y 2. Batería 1: **Desactivado** Batería 2: **Activado**	—	✔	✔
Ajustes ATUC-50DU				
Color LED Hablar de DU (*1)	Defina los colores de LED para DUs (turno). (Excepto para IUs)	✔	✔	✔
Hablar ON Ⓟ	Defina los colores del LED (turno) cuando se está hablando. 10 colores (**rojo**)			
En cola Ⓟ	Defina los colores del LED (turno) cuando se está a la espera de turno. 10 colores (**verde**)			
Ajustes ATUC-50IU				
Sin Prioridad IU GPIO 0 Ⓟ	Establezca la GPIO de las IUs sin prioridad en 0. **GPIO 0**, Autosilenciar	✔	✔	✔
Configuración individual de DU/IU	Visualice la DU/IU/IRDU en una lista y luego realice ajustes individuales.			
Ordenar lista	Ordena la lista por “Activas”, “Prioridad función cableada” o “Prioridad función inalámbrica”. 50CU sólo admite “Activas”.	✔	✔	✔
Iconos de equipo	Iconos que indican las categorías de las unidades conectadas al sistema.	✔	✔	✔
LED	Compruebe que los LEDs de la DU/IU/IRDU se ilumine. El LED posterior y el LED (turno) de la DU, así como el LED de anillo del ATUC-M parpadearán mientras se ilumina el correspondiente icono en la pantalla.	✔	✔	✔
Hablar	Compruebe el estado de turno de cada DU.	✔	✔	✔
Prioridad Ⓟ	Active/desactive el ajuste de prioridad de la DU/IU/IRDU (*2). Puede encender la prioridad hasta para una unidad menos que el número máximo de conferenciantes simultáneos (› página 2 0). Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
N.Serie	Muestra el número de serie.	✔	✔	✔
Nombre del delegado Ⓟ	Asigne nombres (por ejemplo, los nombres de los asistentes) para diferenciar las DUs/IUs/IRDUs. Puede utilizar hasta 30 caracteres (10 caracteres de 2 bytes). (**número de 8 dígitos**)	✔	✔	✔
Grupo de audio Ⓟ	Las señales de salida de cada DU/IU/IRDU se pueden clasificar dentro de 4 grupos de audio. Se puede seleccionar uno o más grupos de audio como destino(s) de salida; además, el terminal de salida de la CU se puede especificar para cada grupo. (›página 1 7) **Grupo 0**, Grupo 1, Grupo 2, Grupo 3	✔	✔	✔
Color Ⓟ	Seleccione un color de la lista desplegable para el LED posterior. 10 colores (**rojo**)	✔	✔	✔
Operaciones para la DU (*3)	Seleccione uno o más DUs/IUs/IRDUs de la lista y lleve a cabo las siguientes operaciones. Editar Ajustes en detalle, Copiar, Identificar, Seleccionar todos, Desmarcar todos, Eliminar	✔	✔	✔

*1: Acerca de los cambios de configuración

La configuración se puede cambiar cuando todas las DUs/IUs se encuentran en estado Hablar OFF.

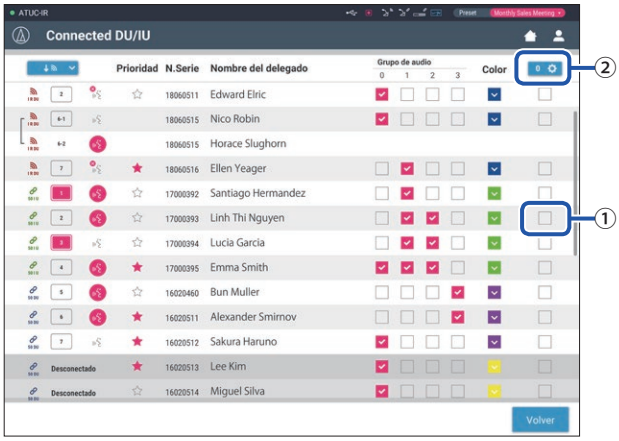
*2: Acerca de la configuración de prioridad

Las DU/IU(s) prioritarias tienen permiso para hacer lo siguiente:

- Hablar en cualquier momento
- Cortar o enmudecer temporalmente a todos los demás asistentes simultáneamente

Se asume que la configuración de prioridad está activada en las DU/IUs que utilizan las personas responsables de los procedimientos de la conferencia, como el presidente o los directores de la empresa, que siempre tendrán permiso para hablar.

*3: Operaciones de DU/IU



1 Haga clic en ① en las DU/IU(s) en las que desee configurar los ajustes.

Se insertará una marca de verificación en la casilla.

También puede seleccionar varias DU/IUs y cambiar simultáneamente los ajustes de las DU/IUs seleccionadas.

2 Haga clic en ② para visualizar la lista desplegable y llevar a cabo las siguientes operaciones.

- El número que aparece en ② es el número de DU/IUs seleccionadas.

Editar Ajustes en detalle:

Configure simultáneamente los ajustes detallados de las DU/IUs seleccionadas (consulte más adelante la tabla [Configuración en detalle de DU/IU]).

Cuando se han seleccionado varias DU/IUs, los elementos de ajuste cuyos valores actuales difieran de una DU/IU a otra, aparecerán atenuados en gris.

- Elementos que permanecen atenuados en gris: Los valores de ajuste de cada DU/IU se mantienen.
- Elementos atenuados en gris que se vuelven seleccionables tras la operación: Los valores de ajuste de todas las DU/IUs seleccionadas cambiarán a los valores mostrados.

Copiar:

Copia los ajustes de la DU/IU seleccionada y los pega en otras DU/IUs.

① Seleccione 1 DU desde la que desee copiar los ajustes.

② Seleccione [Copiar] en la lista desplegable.

Todas las casillas de verificación, iconos y elementos similares excepto las casillas de verificación de selección de DU/IU no serán seleccionables.

③ Seleccione las DU/IU(s) en las que desee pegar los ajustes.

④ Pulse el botón [Pegar].

Eliminar:

Elimina de la lista las DU/IU(s) seleccionadas. Solo se pueden eliminar las DU/IU(s) que se encuentren en estado de desconexión.

Seleccionar todos:

Selecciona todas las DU/IUs.

Desmarcar todos:

Desmarca todas las DU/IUs.

- Según el estado de selección de las DU/IU, es posible que algunos de los elementos anteriores no aparezcan.

Ajustes detallados de DU/IU ([Configuración en detalle de DU/IU])

Nombre del elemento		Descripción y valores de ajuste (la configuración por defecto se muestra en **negrita**)	IRDU	50DU	50IU
Micrófono		Configure los ajustes del micrófono.			
Nivel		Muestra el nivel mediante un indicador de nivel.	✔	✔	✔
Ganancia de entrada	Ⓟ	Defina la ganancia de entrada del micrófono. –20dB a +20dB (**0dB**)	✔	✔	✔
AGC	Ⓟ	Active/desactive el AGC (control automático de ganancia). Activado, **Desactivado** AVISO • Cuando utilice el sistema con [AGC] definido como [Activado], defina el ajuste [Estado mientras se habla] de [Altavoz] como [Atenuado] o [Desactivado].	✔	✔	✔
Librería de EQ	Ⓟ	Defina el patrón de ecualización de la entrada de micrófono. **Plana**, Neutral Hombre, Neutral Mujer, Clara Hombre, Clara Mujer, Cálida Hombre, Cálida Mujer, AT ES Series, AT Unipoint, (Remota vía IP*) * [Remota vía IP] aparece cuando el ecualizador se ajusta en [Ajustes de control IP]. [Remota vía IP] no se puede seleccionar en la lista desplegable.	✔	✔	✔
Modo activación de micrófonos	Ⓟ	Defina si desea encender el micrófono manualmente pulsando el botón (turno) o hacerlo automáticamente cuando se detecte la voz. Todos por Voz, **Todos los Botones Conmutados**, Todos Pulsar para Hablar	✔	✔	✔
Alimentación Phantom	Ⓟ	Active/desactive la fuente de alimentación Phantom del micrófono. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
Altavoz					
Activado	Ⓟ	Active/desactive el altavoz de la DU/IU. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
Estado mientras se habla	Ⓟ	El asistente puede cambiar el modo de altavoz mientras habla. Cuando se ha seleccionado [Atenuado], la función de atenuación reducirá el nivel de volumen en –20 dB (este elemento solo aparece cuando está activado el altavoz). Activado, **Atenuado**, Desactivado	✔	✔	✔
Grupo de audio		La CU clasifica las señales de audio transmitidas de las DU/IUs y después envía por la salida las señales a los canales especificados.			
Asignar	Ⓟ	Se pueden especificar hasta 4 canales para cada DU. Se pueden seleccionar varios grupos, y para cada grupo se pueden seleccionar los canales de salida (› página 18). **Grupo 0**, Grupo 1, Grupo 2, Grupo 3	✔	✔	✔
CH Monitor por Defecto	Ⓟ	Defina el canal cuando se inicia la DU y cuando se fija el canal de monitorización.	✔	✔ (Sólo DUs)	—
Color LED Trasero (Este es un elemento de ajuste solamente para DUs.)					
Activado	Ⓟ	Active o desactive el LED de la parte posterior. Aparece cuando se utiliza IRCU/IRCUDAN. **Activado**, Desactivado	✔	✔	—
Hablar ON / En cola	Ⓟ	Seleccione un color de la lista desplegable para el LED posterior. 10 colores (**rojo**)	✔	✔	—
Hablar OFF	Ⓟ	Ajuste el modo en que se iluminará Hablar OFF. **Desactivado**, Atenuado	✔	✔	—
Modo Dos Personas					
Activado, Desactivado	Ⓟ	Defina si se permitirá el uso por dos personas. * Cuando está activado, la prioridad se desactiva automáticamente. Activado, **Desactivado**	✔	—	—

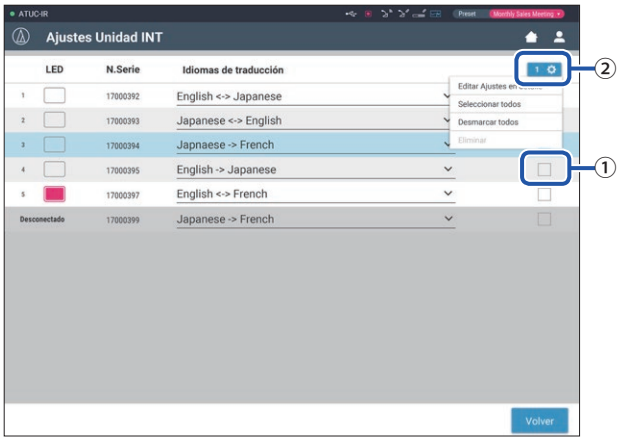
Prioridad	Configure los ajustes de prioridad (› página 23).			
Activado Ⓟ	Active/desactive el ajuste de prioridad. El número máximo de DUs que se pueden designar como DU prioritarias es de 1 unidad menos que el número máximo de DUs (conferenciantes) que pueden hablar al mismo tiempo (› página 20). Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Puede cortar/silenciar Ⓟ	Defina si el usuario de la DU prioritaria podrá cortar o enmudecer temporalmente otras DUs. **Activado**, Desactivado	✔	✔	✔
Puede ser cortado/silenciado Ⓟ	Defina si la DU prioritaria puede ser cortada o enmudecida temporalmente por otras DUs. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Inicio Hablar Ⓟ	El micrófono se enciende cuando se inicia la DU. Aparece cuando se utiliza IRCU/IRCUDAN. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Asignación Función Botón Izquierdo Ⓟ	Seleccione la función que se asignará al botón izquierdo. **Cortar/Enmudecer**, Permitir siguiente	✔	—	—
Ajustes pin GPI (Este es un elemento de ajuste solamente para IUs.)				
GPI 0 - 7 Ⓟ	Defina la función para asignar puertos 0 de GPI al pin 7. **GPI x** (x es cualquier número de puerto de 0 a 7): utilícelo como un pin de entrada de uso general Autosilenciar: la unidad enmudece la voz desde su propio micrófono (se autosilencia) Permitir siguiente: Otorga el turno a la primera DU de la lista Anular Permitir Siguiente: Anule el permiso anterior para hablar Subir volumen master: Sube el volumen al nivel master Bajar volumen master: Baja el volumen al nivel master Cargar preset 1: Selecciona y carga el preset 1 Cargar preset 2: Selecciona y carga el preset 2 Cargar preset 3: Selecciona y carga el preset 3 Cargar preset 4: Selecciona y carga el preset 4 Cargar preset 5: Selecciona y carga el preset 5 Cargar preset 6: Selecciona y carga el preset 6 Cargar preset 7: Selecciona y carga el preset 7 Cargar preset 8: Selecciona y carga el preset 8 Iniciar grabación: Inicia la grabación Detener grabación: Detiene la grabación SFX 1: Reproduce y detiene SFX 1 SFX 2: Reproduce y detiene SFX 2 SFX 3: Reproduce y detiene SFX 3 Mute Micro/Línea 1: Enmudece Micro/Línea 1 Mute Micro/Línea 2: Enmudece Micro/Línea 2	—	—	✔

Ajustes pin GPO (Este es un elemento de ajuste solamente para IUs.)				
GPO 0 - 7 Ⓟ	Defina la función para asignar el puerto 0 de GPO al puerto 7. **GPO x** (x es cualquier número de puerto de 0 a 7): utilícelo como un pin de entrada de uso general Indicador de Mute: Indica cuándo está autosilenciado Iluminado: Autosilenciado Indicador de Cut/Mute: Indica cuándo un micro está desconectado o enmudecido Iluminado: Enmudecido Parpadeando: Cortado Indicador de Preset 1: Indica cuando se llama a preset 1 Iluminado: Llamada hecha Parpadeando: Seleccionando Indicador de Preset 2: Indica cuando se llama a preset 2 Iluminado: Llamada hecha Parpadeando: Seleccionando Indicador de Preset 3: Indica cuando se llama a preset 3 Iluminado: Llamada hecha Parpadeando: Seleccionando Indicador de Preset 4: Indica cuando se llama a preset 4 Iluminado: Llamada hecha Parpadeando: Seleccionando Indicador de Preset 5: Indica cuando se llama a preset 5 Iluminado: Llamada hecha Parpadeando: Seleccionando Indicador de Preset 6: Indica cuando se llama a preset 6 Iluminado: Llamada hecha Parpadeando: Seleccionando Indicador de Preset 7: Indica cuando se llama a preset 7 Iluminado: Llamada hecha Parpadeando: Seleccionando Indicador de Preset 8: Indica cuando se llama a preset 8 Iluminado: Llamada hecha Parpadeando: Seleccionando Indicador de grabación: Indica cuando se está grabando Parpadeando: Grabando Indicador de SFX 1: Indica cuándo SFX 1 está reproduciendo Parpadea: Reproduciendo SFX 1 Indicador de SFX 2: Indica cuándo SFX 2 está reproduciendo Parpadea: Reproduciendo SFX 2 Indicador de SFX 3: Indica cuándo SFX 3 está reproduciendo Parpadea: Reproduciendo SFX 3 Undo Perm. Sig. Indicador: Indicador para cuando se anula el permiso para hablar anterior Ind. Mute Micro/Línea 1: Indicador para cuando se enmudece Micro/Línea 1 Ind. Mute Micro/Línea 2: Indicador para cuando se enmudece Micro/Línea 2	—	—	✔
Ajustes de la Asignación de Unidades de Votación				
Botón y LED 1 a 5	Asigne las funciones que se pueden asignar a las VUs. Sólo se puede configurar cuando hay conectada una DUa cuya Prioridad está ajustada en activa. **Control IP**: Información sobre el funcionamiento de los botones (cuando se pulsan) y cómo se controlan los indicadores luminosos mediante IP. (Consulte las Especificaciones del Protocolo de Control IP para obtener información más detallada.) Permitir siguiente: Otorga el turno al primer interlocutor de la lista que lo solicite. Anular Permitir Siguiente: Anula el permiso anterior para hablar Subir volumen master: Sube el volumen del nivel máster Bajar volumen master: Baja el volumen del nivel máster Recuperar Preset 1: Carga el preset 1 Recuperar Preset 2: Carga el preset 2 Recuperar Preset 3: Carga el preset 3 Recuperar Preset 4: Carga el preset 4 Recuperar Preset 5: Carga el preset 5 Recuperar Preset 6: Carga el preset 6 Recuperar Preset 7: Carga el preset 7 Recuperar Preset 8: Carga el preset 8 SFX 1: Reproduce o pone en pausa SFX 1 SFX 2: Reproduce o pone en pausa SFX 2 SFX 3: Reproduce o pone en pausa SFX 3	—	✔ (Sólo DUa)	—

Ajustes de traducción simultánea ([Ajustes de Traducción Sim.])

Nombre del elemento	Descripción y valores de ajuste (la configuración por defecto se muestra en **negrita**)	50CU	IRCU	IRCUDAN
Ajustes de Traducción Sim.	Entre en el modo de traducción simultánea.			
Modo Traducción Sim. Ⓟ	**2 idiomas,** 3 idiomas	✔	✔	✔
Modo simple Ⓟ	Cambia automáticamente la voz de la planta por la voz del intérprete. Cuando se establece en [Activado], por ejemplo, la voz de la planta se envía automáticamente por la salida al grupo de idiomas 1 colocando INTs que envían por la salida la voz de un intérprete al grupo de idiomas 1 en Desactivar todas. Activado, **Desactivado**	✔	✔	✔
Nombre del idioma		✔	✔	✔
Grupo 1 Ⓟ	Defina el Nombre del idioma para el Grupo de audio 1. (Hasta 15 caracteres) **Language 1**	✔	✔	✔
Grupo 2 Ⓟ	Defina el Nombre del idioma para el Grupo de audio 2. (Hasta 15 caracteres) **Language 2**	✔	✔	✔
Grupo 3 Ⓟ	Defina el Nombre del idioma para el Grupo de audio 3. (Hasta 15 caracteres) **Language 3** AVISO • Sólo se nuestra cuando se ha seleccionado “3 idiomas” en Modo Traducción Sim.	✔	✔	✔
Modo de bloqueo Ⓟ	Defina el modo de bloqueo para las unidades de traducción simultánea que tengan la misma configuración. **No bloquear,** Bloquear, Combinar	✔	✔	✔
Ajustes Unidad INT (Máximo 6 unidades)	Configure los ajustes individualmente para cada INT.			
Bases INT conectadas	Muestra la información de configuración de todas las INTs conectadas al sistema. Puede revisar y cambiar los ajustes.	✔	✔	✔
LED	Compruebe que el LED de la INT se ilumine. El LED posterior de la INT, el LED de anillo del ATUC-M, y el LED (turno) parpadean mientras se ilumina el correspondiente icono en la pantalla.	✔	✔	✔
N.Serie	Muestra el número de serie.	✔	✔	✔
Idiomas de traducción Ⓟ	Seleccione el patrón de los idiomas que se van a interpretar. El nombre del idioma seleccionado en la lista de selección aparece en [Nombre del idioma]. Asimismo, los patrones y el número de idiomas dependen de los valores de configuración de [Modo Traducción Sim.]. **Si el Modo Traducción Sim. es 2 idiomas:** **1: Language 1 ↔ 2: Language 2**, 1: Language 1 → 2: Language 2, 2: Language 2 → 1: Language 1 **Si el Modo Traducción Sim. es 3 idiomas:** **1: Language 1 ↔ 2: Language 2**, 1: Language 1 ↔ 3: Language 3, 2: Language 2 ↔ 3: Language 3, 1: Language 1 → 2: Language 2, 2: Language 2 → 1: Language 1, 1: Language 1 → 3: Language 3, 3: Language 3 → 1: Language 1, 2: Language 2 → 3: Language 3, 3: Language 3 → 2: Language 2	✔	✔	✔
Operaciones de los Ajustes Unidad INT (*1)		✔	✔	✔

*1: Acerca de las Operaciones de los Ajustes Unidad INT



1 Haga clic en ① en las INT(s) en las que desee modificar los ajustes.

Se mostrará una marca de verificación en la casilla.
También puede seleccionar varias INTs y cambiar simultáneamente los ajustes de las INTs seleccionadas.

2 Haga clic en ② para visualizar la lista desplegable y llevar a cabo las siguientes operaciones.

- El número que se muestra en ② indica el número de INTs actualmente seleccionadas.

Editar Ajustes en detalle:

Configure los ajustes en detalle de las INT(s) que ha seleccionado (consulte la tabla siguiente sobre los ajustes en detalle de las INTs [Ajustes unidad INT en detalle]). Cuando se han seleccionado varias INTs, los elementos de ajuste cuyos valores actuales difieran de una INT a otra, aparecerán atenuados en gris.

- Si hay elementos que permanecen atenuados en gris: los valores de ajuste de cada INT se mantienen.
- Si hay elementos atenuados en gris que se vuelven seleccionables tras la operación: los valores de ajuste de todas las INTs seleccionadas cambiarán a los valores mostrados.

Seleccionar todos:

Selecciona todas las INTs.

Desmarcar todos:

Anula la selección de todas las INTs.

Eliminar:

Elimina de la lista las INT(s) seleccionadas. Sólo se pueden eliminar las INT(s) que se han desconectado.

- Según el estado de selección de la INT, es posible que algunos de los elementos anteriores no aparezcan.
- No existe una función para copiar los ajustes de una INT a las otras INTs.

Ajustes en detalle de la unidad INT ([Ajustes unidad INT en detalle])

Nombre del elemento		Descripción y valores de ajuste (la configuración por defecto se muestra en **negrita**)
Micrófono		Configure los ajustes de micrófono de la(s) INT(s).
Indicador de nivel		Muestra el nivel mediante un indicador de nivel.
Ganancia de entrada	P	Defina la ganancia de entrada del micrófono. -20 a +20dB (**0dB**)
AGC	P	Active/desactive el AGC (control automático de ganancia). Activado, **Desactivado**
Librería de EQ	P	Defina el patrón de ecualización que se aplicará a la entrada de micrófono. Plana, Neutral Hombre, Neutral Mujer, Clara Hombre, Clara Mujer, Cálida Hombre, Cálida Mujer, AT ES Series, AT Unipoint, (Remota vía IP*) * [Remota vía IP] aparece cuando el ecualizador se ajusta en [Ajustes de control IP]. [Remota vía IP] no se puede seleccionar en la lista desplegable.
Alimentación Phantom	P	Active/desactive la fuente de alimentación Phantom del micrófono. **Activado**, Desactivado

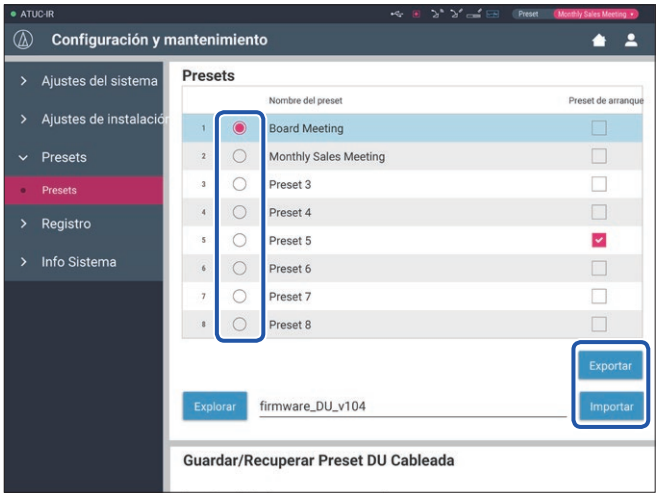
Ajustes de grabación ([Grabadora])

AVISO • Los ajustes de grabación se pueden configurar solo cuando se ha detenido la grabación.

Nombre del elemento		Descripción y valores de ajuste (la configuración por defecto se muestra en **negrita**)
Configuración del grabador		
Formato de grabación OLED Rec Format	Ⓟ	Seleccione el formato de grabación de la conferencia. **WAV**, MP3
Tasa de bit	Ⓟ	Defina la velocidad de transferencia para grabar las intervenciones en formato MP3. 64, 128, 192, 256, **320** kbps
Número de canales de grabación (WAV) OLED No.of Rec CH		Defina el número de canales de grabación de audio cuando el formato sea WAV. 1 a **4**
Número de canales de grabación (MP3) OLED No.of Rec CH		Defina el número de canales de grabación de audio cuando el formato sea MP3. 1 a **2**
Fuentes a grabar **Canal 1, Canal 2, Canal 3, Canal 4** OLED Rec Source CH1-CH4	Ⓟ	Defina la fuente a grabar para cada canal. **Planta**, Grupo 0, Grupo 1, Grupo 2, Grupo 3 , Idioma 1, Idioma 2, Idioma 3, Idioma 1 Remoto, Idioma 2 Remoto, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
Rastrear automáticamente	Ⓟ	Divida los archivos de grabación según un período de tiempo especificado durante la grabación o desactive esta función. **Desactivado**, 15 min, 30 min, 1 hora, 2 horas
Prefijo del archivo grabado OLED Filename Prefix	Ⓟ	Especifique el prefijo de los archivos de audio grabados. Puede utilizar hasta 30 caracteres. (Algunos caracteres no se pueden utilizar (›Manual de instrucciones de ATUC-50/ATUC-IR (Edición Unidad principal)). La configuración por defecto es **atuc-50**).

Acceso a los presets ([Presets])

Puede cargar, guardar e importar/exportar los presets.



1 Haga clic en ◯ en la parte derecha del número de preset que desee seleccionar.

◯ se iluminará en rojo y el campo del preset seleccionado se destacará en azul claro.

2 Haga clic en la acción que desee llevar a cabo.

Se ejecutará la acción seleccionada.

Exportar (*Export Presets*):

Exporta los datos del preset a un equipo externo. Desde la ventana emergente, seleccione la carpeta a la que desee exportar los datos.

Importar (*Import Presets*):

Importa los datos del preset que fue exportado a un equipo externo. Desde la ventana emergente, seleccione los datos del archivo de preset que desee importar.

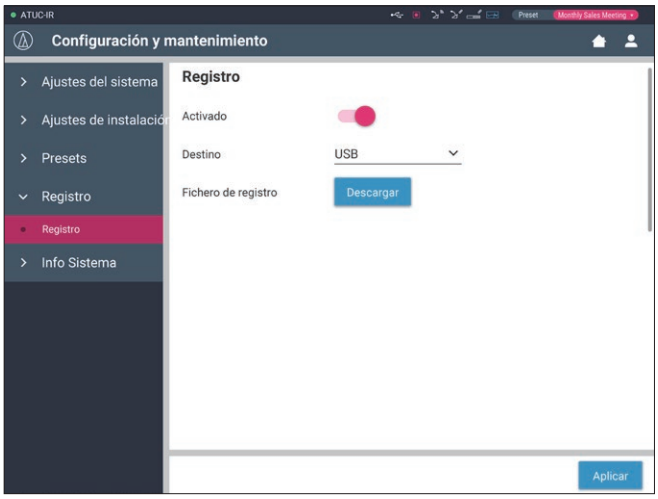
- Para editar el nombre del preset, haga clic en el nombre. Puede utilizar hasta 30 caracteres.
- Si desea realizar ajustes para llamar a un preset específico mientras que el sistema se está iniciando, seleccione ese número de preset.

3 Defina el elemento "Guardar/Recuperar Preset DU Cableada".

Puede definir si se enlazará el registro de presets por topología o número de serie. (**Topología**, Número de serie)

Gestión de registros ([Registro])

Configure los ajustes de registro del sistema. También puede descargar el archivo de registro.



Activado (*Logging*):

Defina si se guardará el archivo de registro. (**Activado**, Desactivado)

Destino (*Destination*):

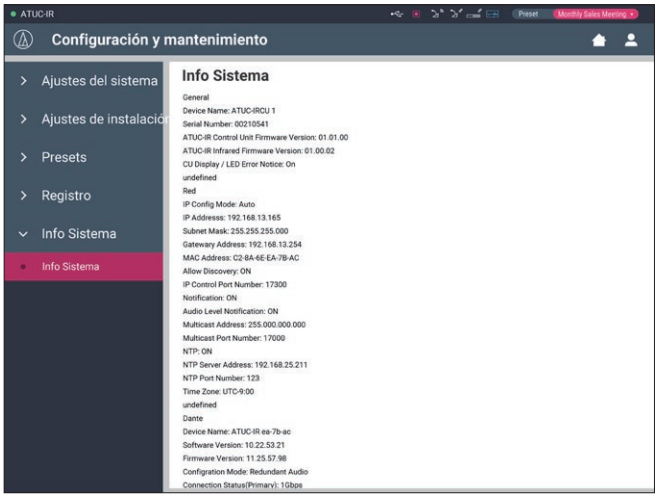
Defina si se exportará el archivo de registro a un equipo USB (equipo de almacenamiento masivo). (**Memoria Interna**, USB)

Fichero de registro:

Seleccione el destino de la descarga y descargue el archivo de registro en el destino especificado.

Visualización de la información del sistema ([Info Sistema])

Visualice la información del sistema, por ejemplo, la versión del firmware, los estados de diversos ajustes de red o los números de serie de las unidades.

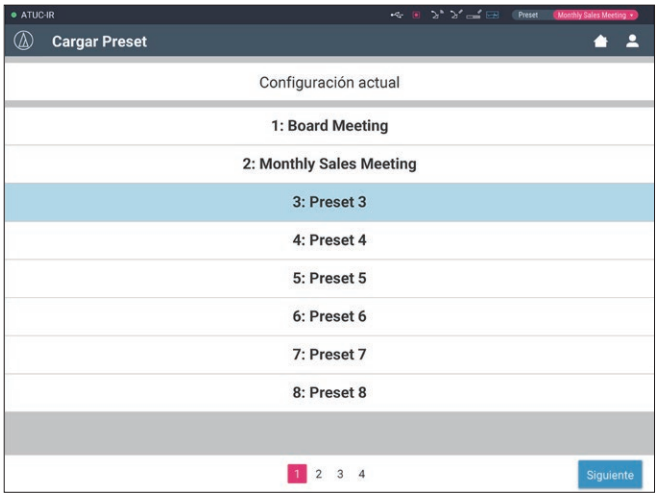


Preparación para las conferencias ([Configurar conferencia])

Para manejar muchos tipos distintos de conferencias utilizando un sistema de conferencias, se recomienda establecer presets de varios tipos de ajustes de conferencia. La preparación de una conferencia básica se puede llevar a cabo simplemente cargando el preset que mejor se adapte a la próxima conferencia.
Se pueden establecer hasta 8 presets de ajustes de conferencia.
También puede cambiar los ajustes guardados en el preset que ha cargado para que se adapten a la próxima conferencia.
Prepare la próxima conferencia en 3 pasos aprovechando la función de preset.

1 Carga de un preset ([Cargar Preset])

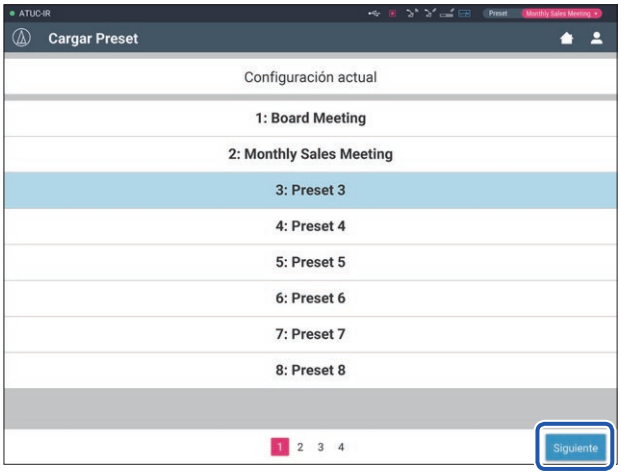
Aparecerá la pantalla [Cargar Preset] si hace clic en [Configurar conferencia] en la pantalla Inicio (› página 6).



Para iniciar una conferencia empleando el ajuste de conferencia de uso más reciente (Configuración actual) o una de los presets de ajustes, siga los pasos siguientes para visualizar la pantalla [Gestor de conferencias].

1 En la pantalla [Cargar Preset], seleccione [Configuración actual] o el preset que desee y después haga clic en [Siguiente].

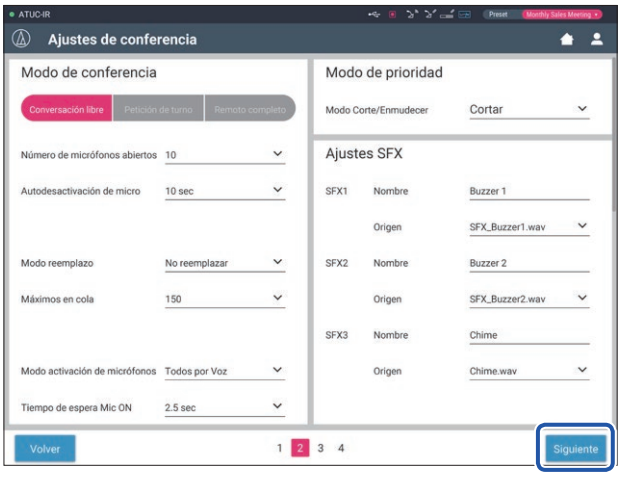
- Para configurar los ajustes basándose en los actuales, seleccione [Configuración actual].



Carga el preset y después muestra la pantalla [Ajustes de conferencia].

2 Cambio de los ajustes de conferencia ([Ajustes de conferencia])

1 Cambie los ajustes según sea necesario, y después haga clic en [Siguiente].



Guarda el preset y muestra la pantalla [Ajustes DU/IU].

3 Ajuste de la configuración de DU/IU ([Ajustes DU/IU], [Configuración en detalle de DU/IU])

Configure ajustes de DU/IU y ajustes en detalle de DU/IU.

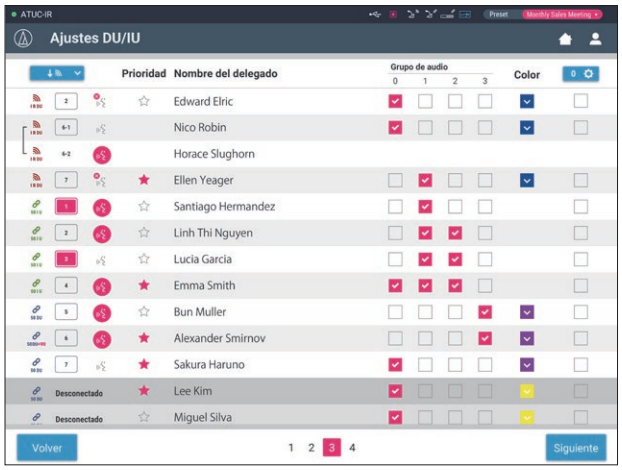
1 Cambie los ajustes según sea necesario.

Para configurar los ajustes en detalle:

Vaya al paso 2.

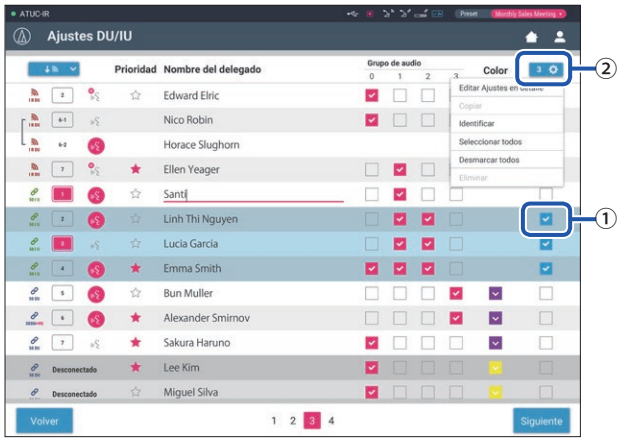
Para finalizar los ajustes sin configurar los ajustes en detalle:

Haga clic en [Siguiente] y después en [Hecho].



- Para obtener información detallada sobre cada elemento de ajuste, consulte la tabla de elementos [Ajustes DU/IU] (› página 2 1).

2 Haga clic en ① en las DU/IU(s) en las que desee cambiar los ajustes, e introduzca una marca ✔.

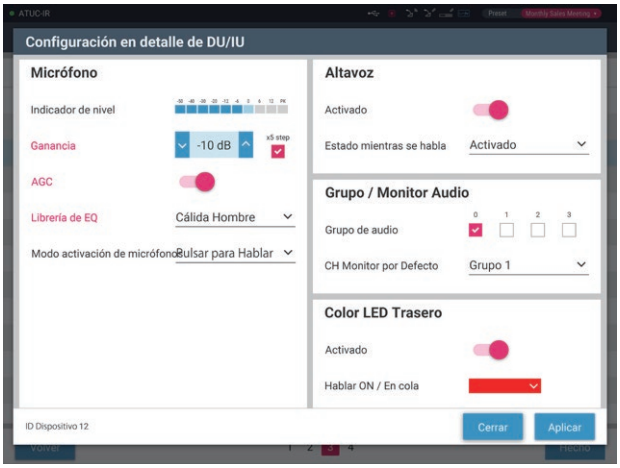


- En la lista desplegable ②, puede seleccionar o anular la selección de todas las DU/IUs.
- El número de aparece en ② indica el número de DU/IUs actualmente seleccionadas.
- ① y ② no aparecerán si el Operador que ha iniciado sesión actualmente no tiene permiso de acceso a estos ajustes.

3 En la lista desplegable ②, haga clic en [Editar Ajustes en detalle].

Muestra la pantalla [Configuración en detalle de DU/IU] y le permite configurar los ajustes detallados de la DU/IU.

4 Configure los ajustes detallados de la DU/IU y haga clic en [Aplicar] para aplicar los cambios.



Regresa a la pantalla [Ajustes DU/IU].

- Para obtener información detallada sobre cada elemento de ajuste, consulte la tabla de elementos [Configuración en detalle de DU/IU] (› página 24).
- Cuando se han seleccionado varias DUs/IUs, los elementos de ajuste cuyos valores actuales difieran de una DUs/IU a otra, aparecerán atenuados en gris. Estos elementos de ajuste no se pueden ajustar.
- El ajuste [Alimentación Phantom] para DUs/IUs se puede configurar desde [Configuración y mantenimiento] → [Ajustes de instalación] → [DU/IU] → [Configuración individual de DU/IU] → [Lista de DU/IUs] → [Editar Ajustes en detalle] → [Configuración en detalle de DU/IU] (› página 24).

5 Haga clic en [Hecho] en la parte inferior derecha de la pantalla.

Aparecerá en la pantalla [Gestor de conferencias] dentro de [Iniciar conferencia] (› página 33) indicando que el sistema está listo para iniciar la conferencia.

Uso y control de conferencias ([Iniciar conferencia])

La pantalla [Iniciar conferencia] se visualiza haciendo clic en [Iniciar conferencia] (› página 6) o después de finalizar los ajustes de conferencia desde [Configurar conferencia].
Use y controle una conferencia sobre la marcha. También puede cambiar los ajustes detallados de la conferencia sobre la marcha.

Mediante las pestañas de la parte superior de la pantalla, se puede cambiar de modo de conferencia entre los 3 modos siguientes.

1 [Gestor de conferencias]

- Ajustes y gestión de los asistentes.
- Control de turnos.
- Ajustes detallados de DU/IU.

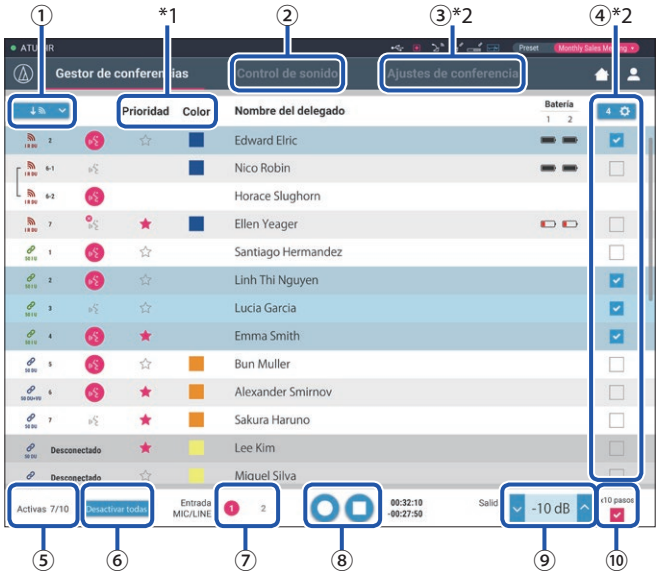
2 [Control de sonido]

- Ajuste del nivel de salida de las intervenciones.
- Operaciones de grabación de la conferencia.
- Operaciones de reproducción de audio, por ejemplo, la campana.

3 [Ajustes de conferencia]

- Ajustes del modo de conferencia y diversos ajustes detallados.
- Ajustes de reproducción de audio, por ejemplo, la campana.

1 Uso de las conferencias ([Gestor de conferencias])

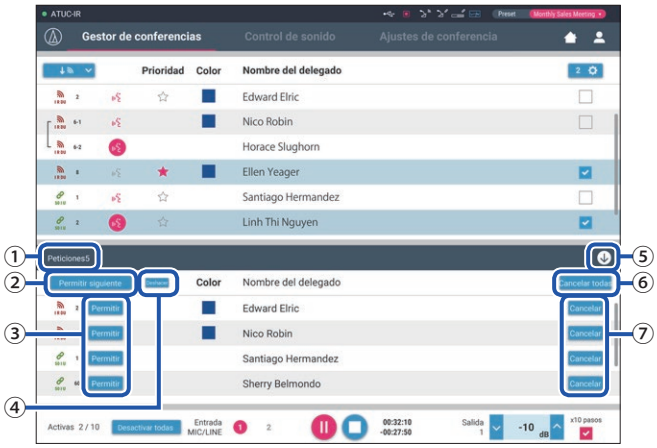


① Seleccione [Todas] para visualizar toda la lista de DU/IUs o [Activas] para visualizar a todos los conferenciantes que están hablando actualmente.
② Muestra la pantalla [Control de sonido] (› página 34).
③ Muestra la pantalla [Ajustes de conferencia] (› página 34).
④ Muestra la pantalla [Configuración en detalle de DU/IU] (› página 32).
⑤ Indica el número de conferenciantes que están hablando actualmente. El numerador es el número de conferenciantes y el denominador es el número máximo de personas que pueden hablar al mismo tiempo.
⑥ Corta a todos los usuarios de DU/IU que están hablando actualmente.
⑦ Active o desactive MIC/LINE.
⑧ Lleve a cabo las operaciones de grabación. Consulte “Operaciones de grabación” (› página 34).
⑨ Haga clic repetidamente para ajustar el nivel de volumen. Haga clic en los botones arriba/abajo para ajustar el nivel de volumen de OUTPUT 1.
⑩ Puede justar el nivel en incrementos de 10 pasos añadiendo una marca de verificación.

*1 Desde la pantalla [Gestor de conferencias], los ajustes [Prioridad] y [Color] no se pueden configurar.
*2 Cuando el permiso de acceso del Operador está definido como [Limitado], estos elementos no aparecen.

- Las operaciones y elementos de ajuste distintos de ① a ⑨ descritos más arriba son los mismos que los de la pantalla [Ajustes DU/IU] (› página 32).

Cuando se encuentra en el modo Petición de turno:



En el modo Petición de turno, además de la lista de DU/IUs, también se puede visualizar la lisa de DUs que han solicitado el turno.
① Número de DUs que han solicitado el turno.
② Otorga el turno a la primera DU de la lista.
③ Otorga el turno a la DU correspondiente.
④ Anula el permiso para solicitar turno.
⑤ Abre/cierra la lista de peticiones
⑥ Cancela todas las peticiones de turno
⑦ Cancela la petición de turno de la DU correspondiente

Funciones de grabación:

Las funciones de grabación, como iniciar o detener la grabación, se pueden llevar a cabo en la pantalla [Gestor de conferencias] o en la pantalla [Control de sonido] (› página 34). En la pantalla [Control de sonido], puede configurar los ajustes avanzados de audio y también llevar a cabo funciones de audio.

Lleve a cabo las funciones de grabación mediante los 3 botones siguientes en la parte inferior de la pantalla [Gestor de conferencias].

Botón Grabación/Pausa
Inicia y deja la grabación en pausa. Cambia cada vez que se pulsa.

Botón Parar
Detiene la grabación.

Acerca de los colores de los botones:

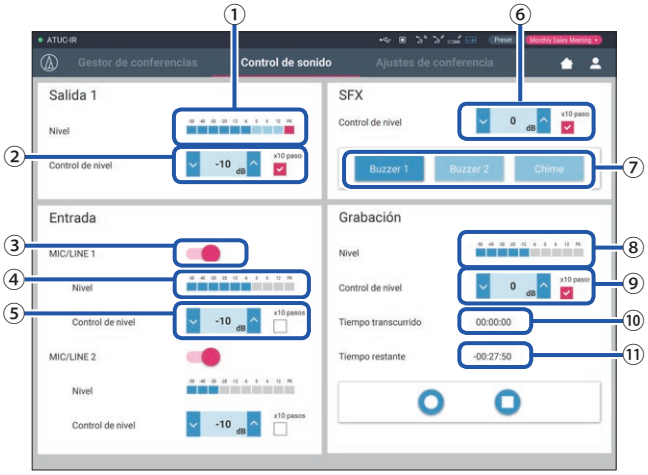
Los botones de este color no se pueden usar.

Los botones de este color se pueden usar.

Los botones de este color están en uso actualmente. Si pulsa un botón, se volverá de este color.

2 Configuración de los ajustes de sonido avanzados y funciones relacionadas con el sonido ([Control de sonido])

Haga clic en la pestaña [Control de sonido] para ir a la pantalla [Control de sonido].
Puede llevar a cabo las acciones de grabación y configurar los ajustes detallados de audio en una sola pantalla.



① Este es el indicador de nivel de SALIDA 1 e indica el nivel de salida de audio de SALIDA 1.

② Ajusta el nivel de OUTPUT 1. Asegúrese de que no se ilumina el indicador rojo (PK) del indicador de nivel ① mientras ajusta el nivel.

③ Active o desactive MIC/LINE 1.

④ Indicador de nivel de entrada. Indica el nivel de entrada de audio a MIC/LINE 1.

⑤ Ajuste el nivel de entrada. Asegúrese de que no se ilumina el indicador rojo (PK) del indicador de nivel ④ mientras ajusta el nivel.

⑥ Ajuste el nivel de reproducción de SFX mientras comprueba el nivel en el indicador de nivel ① etc.

⑦ Se trata de botones de funciones de SFX. Se reproducen los archivos de audio definidos en [Ajustes de conferencia] (› página 31). Al pulsar un botón de SFX se reproduce el correspondiente archivo de audio. Haga clic en el botón de nuevo para detener la reproducción.

⑧ Se trata del indicador del nivel de grabación e indica el nivel de voz de la grabación actual. (Aunque la grabación se encuentre en pausa, el indicador de nivel de voz se activa al detectar las voces).

⑨ Ajusta el nivel de grabación. Asegúrese de que no se ilumina el indicador rojo (PK) del indicador del nivel de grabación ⑤ mientras ajusta el nivel.

⑩ Se trata del tiempo transcurrido de grabación.

⑪ Se trata del tiempo de grabación restante.

- Las acciones y elementos de ajuste distintos de ① a ⑧ descritos más arriba son los mismos que los de la pantalla [Gestor de conferencias] (› página 33).

3 Configuración de los ajustes de conferencia ([Ajustes de conferencia])

Haga clic en la pestaña [Ajustes de conferencia] para visualizar a la pantalla [Ajustes de conferencia].

Según el tipo de control de la conferencia y los métodos de funcionamiento, seleccione el modo de conferencia y configure los ajustes detallados.
Las operaciones y ajustes son los mismos que los de [Configuración y mantenimiento] → [Ajustes de instalación] → [Conferencia] (› página 20).

Información

Solución de problemas

Si surge algún problema, primero compruebe lo siguiente:

1. **Revise las conexiones.**
2. **Verifique que el sistema se está utilizando según lo descrito en este manual de instrucciones.**
3. **Compruebe que los equipos externos estén funcionando correctamente. Compruebe el funcionamiento mientras los equipos no están conectados a la CU.**
4. **Reinicie los equipos de red.**

Si alguna unidad del sistema no funciona correctamente, revise los elementos que figuran en la tabla siguiente.
Si el síntoma en cuestión no aparece en la lista de control siguiente, póngase en contacto con su distribuidor local de Audio-Technica.

Al contactar, es posible que se le pregunte la versión del firmware. Compruebe la versión del firmware mediante los pasos siguientes.

Para comprobarlo desde Web Remote:
[Configuración y mantenimiento] → [Ajustes del sistema] → [Utilidades]
o bien
[Configuración y mantenimiento] → [Info Sistema]

Síntoma	Causa/solución	Página
"Locate" no reconoce la CU que desea controlar a través de Web Remote.	Compruebe las conexiones de las unidades incluida la CU y el equipo de control, por ejemplo, el ordenador.	Manual de instrucciones de ATUC-50/ ATUC-IR (Edición Unidad principal)
	Compruebe que la CU y el equipo de control, por ejemplo, el ordenador, estén conectados a la misma red.	-
La CU que desea controlar a través de Web Remote está atenuada en gris en "Locate."	Cuando se han conectado varias CU en cascada y está funcionando el ENLACE de CU, las CU(s) estarán atenuadas en gris en "Locate" si se han definido como [Expansión] en [General] → [Configuración de CU Link] → [CU Link Primario/Expansión]. Revise de nuevo el ajuste.	página 8
No se puede iniciar Web Remote en el equipo de control, por ejemplo la tableta o el iPad.	Compruebe que el equipo de control esté conectado a un punto de acceso correcto.	-
	Compruebe que la CU y el equipo de control, por ejemplo, la tableta o el iPad, estén conectados a la misma red.	-
Ha olvidado la contraseña.	Siga los pasos siguientes para restablecer la contraseña. ① Visualice la pantalla de INICIO de la pantalla de CU y después, mientras presiona el botón BACK del panel frontal de la CU, haga girar el selector de dial en el sentido de las agujas del reloj hasta que oiga 3 chasquidos. ② Mientras presiona el botón BACK, haga girar el selector de dial en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que oiga 3 chasquidos. ③ Mientras pulsa el botón BACK, pulse el botón ENTER.	Manual de instrucciones de ATUC-50/ ATUC-IR (Edición Unidad principal)

Mensajes de error

- Los mensajes de error que aparecen en la pantalla de Web Remote y en las pantallas de la CU son los siguientes.
- Los estados de los indicadores LED de error de la CU se describen junto con los mensajes de error de la pantalla de la CU.
- Si un mismo error persiste a pesar de haber adoptado medidas correctoras, o cuando es necesario reparar la(s) unidad(es) o sustituir alguna pieza, póngase en contacto con su distribuidor local de Audio-Technica.

	Web Remote	Pantalla de la CU (Indicadores LED)	Estado/medidas correctoras
1	Resume Data Error	Resume Data Err	Fallo al leer la información de reanudación. • La unidad se ha iniciado utilizando el penúltimo ajuste o el ajuste por defecto. Aunque no habrán limitaciones funcionales, asegúrese de reiniciar la unidad para comprobar que no se produce de nuevo el mismo error.
2	Preset Data Error	Pst Data Err	Fallo al leer los datos del preset. • Este error puede producirse cuando carga el preset por defecto o el preset que cargó correctamente la última vez. Aunque no habrán limitaciones funcionales, asegúrese de reiniciar la unidad para comprobar que no se produce de nuevo el mismo error.
3	Error de alimentación DU	DU Power Err (DU CHAIN: luz verde intermitente)	Se ha producido un error al suministrar la alimentación a la DU. • Es posible que la tensión haya descendido en la salida de 48 V. ①Desconecte todas las DUs de la CU, y después reinicie la CU. Si se produce de nuevo el mismo error, se deberá reparar la CU. ②Si no se produce de nuevo el mismo error de ① pero el error se produce de nuevo tras conectar las DUs, es posible que algún cable o alguna DU estén dañados. Identifique el cable o DU dañados y sustitúyalos o repárelos.
4	Error de comunicación DU	DU Comm Err (DU CHAIN: luz verde intermitente)	No se pueden configurar los ajustes individuales de la DU. • Compruebe que no haya errores de conexiones de DU.
5	DU - Cambio de anillo a cadena	DU Ring to Daisy (DU CHAIN: luz verde intermitente)	La topología de DU se ha cambiado (de anillo a cadena). • Si se produce este error a pesar de no haber cambiado la conexión de DU, compruebe que no haya errores de conexión de DU.
6	DU - Cambio de cadena a anillo	DU Daisy to Ring (DU CHAIN: luz verde intermitente)	La topología de DU se ha cambiado (de cadena a anillo). • Si se produce este error a pesar de no haber cambiado la conexión de DU, compruebe que no haya errores de conexión de DU.
7	El número de DU ha disminuido	DU Number Decrease (DU CHAIN: luz verde intermitente)	El número de DUs conectadas ha disminuido. • Si se produce este error a pesar de no haber cambiado la conexión de DU, compruebe que no haya errores de conexión de DU.
8	DU superan las 100 uds	DU Exceeds 100pcs (DU CHAIN: luz verde intermitente)	Hay conectadas más de 100 DUs a los terminales DU CHAIN A/B/C/D en total. • Conecte 100 DUs o menos a cada CU.
9	Unidad INT superan las 6 uds	INT Exceeds 6pcs (DU CHAIN: luz verde intermitente)	Hay conectadas más de 6 INTs a los terminales DU CHAIN A/B/C/D en total. • Conecte 6 INTs o menos a la CU.
10	DU A/B: superan las 50 uds	DU A/B Exceeds 50pcs (DU CHAIN: luz verde intermitente)	Hay conectadas más de 50 DUs a los terminales DU CHAIN A/B en total. • Conecte 50 DUs o menos a los terminales DU CHAIN A/B en total.
11	DU C/D: más de 50 uds.	DU C/D Exceeds 50pcs (DU CHAIN: luz verde intermitente)	Hay conectadas más de 50 DUs a los terminales DU CHAIN C/D en total. • Conecte 50 DUs o menos a los terminales DU CHAIN C/D en total.
12	Error de comunicación CU	CU Comm Err (CU LINK: luz verde intermitente)	Se ha producido un error de comunicación entre las CUs. • Compruebe que no haya errores de conexiones de CU.
13	CU Link OFF	CU Link OFF (CU LINK: luz verde intermitente)	El enlace de CU se ha cancelado. • Si se produce este error de forma inesperada, compruebe que no haya errores de conexión de CU.
14	Error de comunicación de red	Network Comm Err (REMOTE: luz verde intermitente)	(1) Se ha producido un error de comunicación de red. (2) Se ha producido un error de comunicación del comando de IP. • Compruebe que no haya errores de comunicación de red.

	Web Remote	Pantalla de la CU (Indicadores LED)	Estado/medidas correctoras
15	Error de acceso a USB	USB Access Err	Se ha producido un error al acceder al dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe que no haya problemas con el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe si se produce el mismo error con otro dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo).
16	Error de formato de USB	USB Format Err	Hay un problema con el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe el formato del dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Utilice un dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo) formateado con FAT16 o FAT32.
17	Fallo	Failed	(1) No se puede configurar el ajuste debido a errores del sistema. • Intente configurar de nuevo el ajuste y compruebe si se produce el mismo error. (2) No se puede llevar a cabo la función de reproducción. • Compruebe que el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo) esté correctamente conectado. • Compruebe que el archivo que desea reproducir esté en el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe que el formato del archivo que desea reproducir sea el correcto. (Puede comprobarlo, por ejemplo, reproduciendo el archivo con otro equipo reproductor). (3) No se puede llevar a cabo la función de grabación. • Compruebe que el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo) esté insertado en la CU. • Compruebe que esté desactivada la protección contra escritura en el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe si queda espacio disponible en el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe que no haya problemas con el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe si se produce el mismo error con otro dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo).
18	La exportación del fichero ha fallado		(4) Los datos del preset no se pueden exportar. • Compruebe que no haya problemas con el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe si se produce el mismo error con otro dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo).
19	La importación del fichero ha fallado		(5) Los datos del preset no se pueden importar. • Compruebe que no haya problemas con el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe si se produce el mismo error con otro dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo).
20	Registro: Error de escritura en USB	USB Write Err	El archivo de registro no se puede guardar en el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe que el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo) esté insertado en la CU. • Compruebe que esté desactivada la protección contra escritura en el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe si queda espacio disponible en el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe que no haya problemas con el dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo). • Compruebe si se produce el mismo error con otro dispositivo USB (dispositivo de almacenamiento masivo).
21	Fallo. Por favor, apague la unidad	CU FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Se ha producido un error durante la actualización del firmware de la CU. • Apague la alimentación y reinicie la CU.
22	Fallo. Por favor, apague la unidad	IRCU FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Se ha producido un error durante la actualización del firmware de la IRCU. • Apague la alimentación y reinicie el sistema.
23	Fallo. Por favor, apague la unidad	DU FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Se ha producido un error durante la actualización del firmware de la DU. • Apague la alimentación y reinicie la CU. (Cuando no se pueda ejecutar la actualización en la 1ª DU, o se produzca un error durante el proceso de actualización y esta no pueda continuar).
24	Fallo. Por favor, apague la unidad	DUa FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Se ha producido un error durante la actualización del firmware de la DUa. • Apague la alimentación y reinicie la CU. (Cuando no se pueda ejecutar la actualización en la 1ª DUa, o se produzca un error durante el proceso de actualización y ésta no pueda continuar).

	Web Remote	Pantalla de la CU (Indicadores LED)	Estado/medidas correctoras
25	Fallo. Por favor, apague la unidad	INT FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Se ha producido un error durante la actualización del firmware de la INT. • Apague la alimentación y reinicie la CU. (Cuando no se pueda ejecutar la actualización en la 1ª INT, o se produzca un error durante el proceso de actualización y esta no pueda continuar.)
26	Fallo. Por favor, apague la unidad	IU FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Se ha producido un error durante la actualización del firmware de la IU. • Apague la alimentación y reinicie la CU. (Cuando no se pueda ejecutar la actualización en la 1ª IU, o se produzca un error durante el proceso de actualización y esta no pueda continuar).
27	Completado, excepto para los números de serie indicados abajo. Por favor, apague la unidad XXXXXXXX XXXXXXXX (Muestra una lista de números de serie de 8 dígitos de las DUs en las que no se puede ejecutar la actualización.)	Part of DU Failed Please Turn Pwr OFF	La actualización del firmware de la DU ha finalizado, pero esta no se puede ejecutar en algunas DUs. ①Los números de serie de las DUs en las que no se puede ejecutar la actualización se mostrarán en la pantalla emergente. Anótelos. ②Apague la alimentación. ③Desconecte las DUs cuyos números de serie ha anotado. ④Realice una actualización forzada en las DUs que desconectó en el paso ③. Para obtener información detallada sobre cómo realizar la actualización forzada, póngase en contacto con el distribuidor local de Audio-Technica.
28	Completado, excepto para los números de serie indicados abajo. Por favor, apague la unidad. XXXXXXXX XXXXXXXX (Muestra una lista de números de serie de 8 dígitos de las DUas en las que no se puede ejecutar la actualización.)	Part of DUa Failed Please Turn Pwr OFF	La actualización del firmware de la DUa ha finalizado, pero esta no se puede ejecutar en algunas DUas. ①Los números de serie de las DUas en las que no se puede ejecutar la actualización se mostrarán en la pantalla emergente. Anótelos. ②Apague la alimentación. ③Desconecte las DUas cuyos números de serie ha anotado. ④Realice una actualización forzada en las DUas que desconectó en el paso ③. Para obtener información detallada sobre cómo realizar la actualización forzada, póngase en contacto con el distribuidor local de Audio-Technica.
29	Completado, excepto para los números de serie indicados abajo. Por favor, apague la unidad XXXXXXXX XXXXXXXX (Muestra una lista de números de serie de 8 dígitos de las INTs en las que no se puede ejecutar la actualización.)	Part of INT Failed Please Turn Pwr OFF	La actualización del firmware de la INT ha finalizado, pero no se puede ejecutar en algunas INTs. ①Los números de serie de las INTs en las que no se puede ejecutar la actualización se mostrarán en la pantalla emergente. Anótelos. ②Apague la alimentación. ③Desconecte las INTs cuyos números de serie ha anotado. ④Realice una actualización forzada en las INTs que desconectó en el paso ③. Para obtener información detallada sobre cómo realizar la actualización forzada, póngase en contacto con el distribuidor local de Audio-Technica.
30	Completado, excepto para los números de serie indicados abajo. Por favor, apague la unidad XXXXXXXX XXXXXXXX (Muestra una lista de números de serie de 8 dígitos de las IUs en las que no se puede ejecutar la actualización.)	Part of IU Failed Please Turn Pwr OFF	La actualización del firmware de la IU ha finalizado, pero esta no se puede ejecutar en algunas IUs. ①Los números de serie de las IUs en las que no se puede ejecutar la actualización se mostrarán en la pantalla emergente. Anótelos. ②Apague la alimentación. ③Desconecte las IUs cuyos números de serie ha anotado. ④Realice una actualización forzada en las IUs que desconectó en el paso ③. Para obtener información detallada sobre cómo realizar la actualización forzada, póngase en contacto con el distribuidor local de Audio-Technica.
31	Data acquisition error.	Data Acquisition Err	Fallo al adquirir los datos a través del uso de Web Remote o de la pantalla de la CU. • Realice de nuevo la operación y compruebe si se produce el mismo error.
32	No se puede aplicar	Unable to Set Can't.ReducePriority	(1) La cadena de texto que ha introducido contiene caracteres no permitidos. • Elimine los caracteres no permitidos. (2) El cambio no se puede aplicar porque los valores introducidos se encuentran fuera del intervalo permitido o el cambio no está permitido. • Introduzca valores que se encuentren dentro del intervalo permitido. • Compruebe que la unidad se encuentre en un estado en el que estén permitidos los cambios y después realice de nuevo la operación y compruebe si se produce el mismo error. (3) El ajuste de [Número de micrófonos abiertos] (*NOM*) no se puede cambiar debido al número actual de DUs prioritarias. • Defina otro [Número de micrófonos abiertos] (*NOM*) o cambie el número de DUs prioritarias. (4) Se encuentra en curso el proceso de grabación, pausa de la grabación o lectura de archivos, por lo que no podrá configurar ningún ajuste de grabación. • Detenga la grabación y realice de nuevo la operación. (5) Debe apagar los micrófonos de todas las DUs para poder cambiar los ajustes. • Si selecciona [Sí], se forzará el apagado de todos los micrófonos de las DUs y se modificarán los ajustes.
33	Todas las DUs se apagarán para aplicar los cambios. ¿Desea continuar?	Turn OFF All DU?	

	Web Remote	Pantalla de la CU (Indicadores LED)	Estado/medidas correctoras
34	No se puede controlar	Unable to Ctrl	(1) Se encuentra en curso el proceso de grabación, pausa de la grabación o lectura de archivos, por lo que no podrá llevar a cabo la operación. (2) La operación no se puede llevar a cabo por otros motivos. (Las operaciones que no sean cambiar los ajustes no se pueden llevar a cabo). • Detenga la grabación y realice de nuevo la operación.
35	El número de IRDU excede las bandas IR disponibles	Pst Recall Err	El archivo del preset no se puede leer. El número que figura en [Número de micrófonos abiertos] sobrepasa él número de [Banda IRDU] que están activadas. • Defina [Límite NOM a Bandas IR Activadas] en [Ajustes infrarrojo] como [Desactivado].
36	Error de comunicación Dante	Dante Comm Err	Se ha producido un error de comunicación con la placa Dante. • Apague la alimentación y reinicie el sistema. Compruebe que el mismo error no se produce al reiniciar el sistema.
37	El número de DU con prioridad supera el límite máximo. Se ha reducido.	-	El número de DUs definidas como DUs prioritarias ha superado el límite debido al enlace de CU. Reduzca el número de DUs prioritarias. (Desactive el ajuste de prioridad de algunas DUs). • Compruebe las DUs prioritarias y cambie el ajuste según sea necesario.
38	No se puede aplicar. El número de prioritarios es demasiado alto	-	El número máximo de DUs que se pueden designar como DUs prioritarias es de 1 unidad menos que el valor especificado en [Número de micrófonos abiertos] (*NOM*). No se pueden configurar más DUs como DUs prioritarias. • Cambie el valor de ajuste de la configuración de prioridad de NOM o DU.
39	Fallo en la grabación	-	Se produce un error de la función de grabación, por ejemplo, un error de grabación que no se debe a las acciones de grabación realizadas desde Web Remote. • Compruebe que no se produzca ningún error durante la grabación en la CU. Si se produce un error, resuelva el problema según cuál sea el error.
40	ID Dispositivo XXX, Batería 1 baja	-	Queda muy poca energía en la batería 1 de la IRDU con ID Dispositivo XXX. • Sustituya la batería 1.
41	ID Dispositivo XXX, Batería 1 agotada	-	No queda energía en la batería 1 de la IRDU con ID Dispositivo XXX. • Sustituya la batería 1.
42	ID Dispositivo XXX, Batería 2 baja	-	Queda muy poca energía en la batería 2 de la IRDU con ID Dispositivo XXX. • Sustituya la batería 2.
43	ID Dispositivo XXX, Batería 2 agotada	-	No queda energía en la batería 2 de la IRDU con ID Dispositivo XXX. • Sustituya la batería 2.
44	ID Dispositivo XXX, IRDU no responde	-	No hay respuesta de la IRDU con ID Dispositivo XXX. • Consulte el manual de instalación para comprobar que el entorno de instalación de la IRDU e IRA es correcto y, a continuación, vuelva a realizar la operación anterior.
45	-	Boot Error XXX	Se ha producido un error al iniciar la CU. (XXX es un código de error). • Reinicie la CU y compruebe si se produce el mismo error. Si se produce de nuevo el mismo error, se deberá reparar la CU.
46	-	Chg to FreeTalk Mode	Se ha producido un error de comunicación con el equipo de control, por lo que el modo de conferencia se cambiará al modo Conversación libre, en el que no necesitará el equipo de control. • Compruebe que no haya problemas de conexión de red.
47	-	Forcible FW Update	Se ejecuta una actualización forzada en la CU. • Siga las instrucciones del mensaje que aparece y no apague el equipo durante la actualización.
48	-	Connect USB Device with FW Update File	Se ejecuta una actualización forzada (en la CU o la DU). • Inserte un equipo de control (equipo de almacenamiento masivo) USB cuyo firmware esté guardado en la CU.
49	-	Warning 60D	Aunque la topología de la DU no se ha modificado, el número de unidades conectadas ha cambiado. • Es posible que se haya producido un fallo en una DU del sistema. Si se produce este error con frecuencia, póngase inmediatamente en contacto con su distribuidor local de Audio-Technica.

Audio-Technica Corporation
2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan
www.audio-technica.com
©2019 Audio-Technica Corporation
Global Support Contact: www.at-globalsupport.com

ver.1 2019.02.01
222304360-06-02 ver.2 2019.08.01